

Exija mañana el Suplemento en Colores del Aniversario Supermercado Yáñez

# LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 17 DE JULIO DE 1962 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.295

Edición de 20 páginas — En dos secciones  
 Crónica, Pág. 1 a 3 Deportes, Pág. 13 a 16  
 Redacción . . . . . 4 Económicos . . . . . 16  
 Política . . . . . 5 Ocio y Mundo . . . . . 17  
 Gremios . . . . . 6 Hipicas . . . . . 18  
 Provincias . . . . . 6 Teatros . . . . . 18 y 19  
 Cámara . . . . . 7 a 11 Comercio . . . . . 20  
 Cables . . . . . 12 Cartas . . . . . 20

## PARTIDOS DEMOCRATICOS:

# reparan Pacto Político y Convención Presidencial

Las conversaciones se encuentran muy avanzadas entre los jefes de los partidos Radical, Liberal y Conservador



JAIME TORMO



LADISLAOERRAZURIZ



FRANCISCO BULNES

### Premio Nóbel de Medicina llega el sábado a Chile

El próximo sábado llegará a nuestro país, invitado por la Universidad de Chile, el profesor E. N. Chain, distinguido microbiólogo, ganador del Premio Nóbel por su colaboración en el descubrimiento de la penicilina.

El profesor Chain se desempeña en la cátedra de Biología en el Imperial College of Science and Technology de la Universidad de Londres. Hasta hace poco fue Director Científico del Centro Internacional de Investigaciones de Microbiología Química en el Instituto Superior de Sanita en Roma. En Oxford llegó a ser un miembro destacado del equipo que descubrió la penicilina, labor ésta que le valió el Premio Nacional en 1945.

Nació en Berlín, en 1906. En 1933 se trasladó a Inglaterra, donde tomó la nacionalidad inglesa.

Churchill sigue recuperándose

LONDRES, 16 (UPI) — Sir Winston Churchill continúa progresando "satisfactoriamente" durante el fin de semana de la fractura del fémur izquierdo.

Lady Churchill, que visitó

ayer al ex Primer Ministro

de 87 años en el Hospital

Middlesex, donde se encuen-

tra recluido, dijo que "real-

mente creo que se repone

bien. Parece estar muy

contento".



ESPECIAL SOLEMNIDAD alcanzaron los actos con que en Maipú fue celebrado ayer el día de Nuestra Señora del Carmen, Patrona Jurada del Ejército de Chile. Las ceremonias se efectuaron en el Templo Votivo de Maipú y se iniciaron con una misa vespertina solemne oficiada por Monseñor Teodoro Eugenio Alarcón de Maipú, José Luis Infante, presidente de la Comisión, y el clero concurren con las autoridades de la vecina comuna, delegación de la Cruz Roja, Defensa Civil, Cuerpo de Bomberos del Ejército, de las Escuelas Militar y de Aviación y de los establecimientos educacionales. Durante las luchas por la Independencia, Soldados de la Escuela de Infantería montaron guardia alrededor del altar donde está ubicada la imagen de la virgen. EN EL GRABADO, Monseñor Eugenio pronuncia su sermón. Al fondo, el altar con la histórica imagen de la Virgen del Carmen.

## HOY SE INICIA EN SANTIAGO SEGUNDA ETAPA DE LA VACUNACION ANTIPOLIO

Ciento catorce vacunatorios fueron habilitados con tal objeto

A través de 114 vacunatorios, instalados en la provincia de Santiago, se inicia hoy la campaña de aplicación de la segunda etapa de la vacuna oral Sabin, de los tipos dos y tres, a la población infantil, entre los 3 meses y los 7 años de edad.

Las autoridades del Servicio Nacional de Salud consideran en que el peligro de propagación epidémica desaparece, limitándose en el futuro a casos aislados, la población responde esta vez como lo hizo en la primera etapa, y como reaccionó en Valparaíso y Aconcagua, en la segunda etapa.

El programa nacional de vacunación contra la poliomielitis, destinado a inmunizar por vía oral con vacuna Sabin, en forma gratuita, se inició el 5 de diciembre pasado en la provincia de Santiago, donde hasta ahora había sido planeado para el otoño último, pero debió anticiparse, por la aparición en Santiago del más intenso brote de polio que registra la historia del país.

Al iniciar la campaña, se estimó satisfactorio cubrir el 80 por ciento de los niños de las áreas urbanas, pero el gran interés de la población hizo extender a las zonas rurales, que se incluyeron en esa primera etapa al 80.7 por ciento de la población infantil del país, entre los 3 meses y los 7 años de edad. De

La aplicación de la vacuna permitió inactivar rápidamente la curva epidémica de Santiago, y evitar su propagación a otras provincias.

Según las autoridades del SNS, el control de la enfermedad no es posible, si no se lo hace al mismo nivel que en la aplicación de la primera etapa, contra el virus uno. Especialmente la enfermedad provocada por el virus tres está aumentando cada vez más en Chile y otros países.

### EN VALPARAISO

El éxito alcanzado en Valparaíso, en la segunda etapa de aplicación de la vacuna Sabin lo demuestra el hecho que, hasta el momento, se ha cumplido el programa fijado por 100.000 niños de tres meses a 7 años.

Hasta el viernes último habían sido vacunados contra el virus uno, en Valparaíso, 44.737 niños, o sea, el 97.41 por ciento de la población infantil en Vina del Mar, 29.328 (el 97.9 por ciento); en Quillota, 23.044 (el 101.9 por ciento).

La vacunación continúa en esta zona, ahora en vacunatorios, como, asimismo, en la vecina provincia de Aconcagua.

## Es constitucional la Ley Normativa para Reforma Agraria

Así lo declaró la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado

Por tres votos contra dos, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado declaró ayer constitucional el proyecto de Ley Normativa para la Reforma Agraria.

En apoyo del proyecto, habían votado favorablemente, junto al senador conservador Luis Felipe Letelier, presidente de la Comisión.

En contra se pronunciaron

Seipulveda Garcés, liberal, quien reemplazó, por ausencia en el norte, al senador Fernando Alessandri, de su mismo partido.

Según expresó el señor Letelier, el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado será conocido por la Corporación, conjuntamente con el de las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

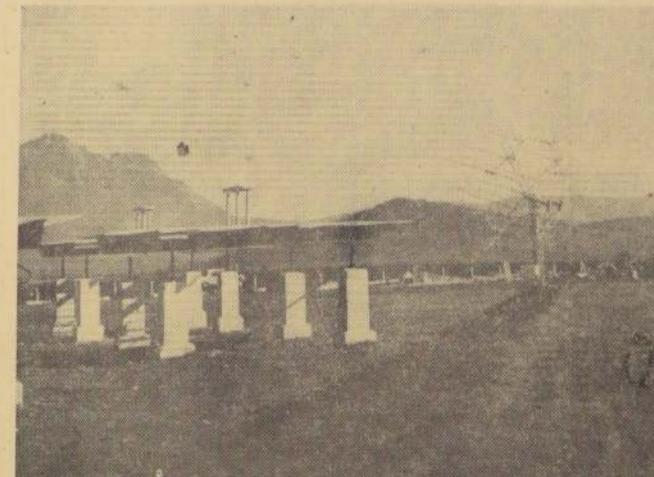
Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.



El satélite Telstar se comunicó ayer con la Estación de Rastreo de Satélites de la NASA, en Cooperación de la Universidad de Chile, situada en Pelechue. Son las 19 horas 53 minutos y 11 segundos, de ayer. El satélite, a 4 mil 540 kilómetros de distancia, está enviando sus 120 informaciones por minuto. En la cabina, de Pelechue, se registran estos

datos durante media hora. En la izquierda, Jack Young opera con la antena rastreadora; José Arce observa la aguja que recoge las informaciones en un rollo de papel encerado; y al extremo derecho, el Jefe del Equipo, Patrick Maloney, atiende los instrumentos colocados bajo las ruedas de la cinta magnética registradora de los sonidos



Antenas horizontales y elevadas de Pelechue, que rastrean y fijan la posición exacta de los satélites que informan a la Estación de Pelechue. En el grabado, a la izquierda, las antenas horizontales, sobre pilares de cemento. Estas sólo ubican la posición en que está el satélite, para conocer su órbita exacta. Una red de alta clara de antenas rodea el edificio de recepción de Pelechue. A la derecha, una de las antenas altas, que rastrean al satélite, para ubicarlo en su órbita.

mento. Estas sólo ubican la posición en que está el satélite, para conocer su órbita exacta. Una red de alta clara de antenas rodea el edificio de recepción de Pelechue. A la derecha, una de las antenas altas, que rastrean al satélite, para ubicarlo en su órbita.

integradamente por militares, o si estos se harán cargo del Gobierno. Contrariamente a lo acordado, no se permitió que se distribuyera más tarde una declaración oficial para puntualizar la razón de las dimisiones.

Durante la prolongada reunión de los Ministros con el Primer Magistrado, entraron y salieron de Palacio varios altos oficiales de las Fuerzas

Armadas, incluso el general Ricardo Pérez Godoy, presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas. Al parecer, estos oficiales superiores llevaron la voz de sus compañeros de armas que estaban jugando un importante papel en la crisis.

Se ignora si la dimisión en pleno del Gabinete posibilita

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

góricamente que no están en contacto con Manuel Odría ni con Víctor Raúl Haya de la Torre, para tratar de hallar un acuerdo que pudiera solucionar la crisis política actual, encaminada a desembocar, al parecer, en una definición de tipo militar.

Si embargo, según se dijo,

pasó a la página 21.

## AYER, HOY Y MAÑANA

## SOFOFA rendirá homenaje a ASIVA

Mañana a las 19 horas se reunirá el Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril para rendir homenaje al Directorio de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, con motivo del éxito alcanzado por la Segunda Feria Industrial. Se hará entrega al presidente de ASIVA, Guillermo Guzmán, de un pergaminio recordatorio que consta de un escudo de armas de las autoridades de ambas entidades. Además, en la sesión se continuarán tratando asuntos de orden institucional y relacionados con la producción manufacturera.

## CURSO para Inspectores de Saneamiento

En el Hospital Barros Luco se inició ayer el curso de perfeccionamiento para inspectores de saneamiento. Durarán tres meses y medio, y se desarrollará en 42 sesiones. Las clases se referían a saneamiento, control de alimentos, higiene y seguridad industrial, epidemiología, estadística y educación.

## Cruero argentino fondeó en Laguna Verde

Sendos mensajes de saludo envió el comandante del crucero-escuela argentino "La Argentina" al fondear ayer en Laguna Verde, cerca de Valparaíso, al Comandante en Jefe de la Armada, al Ministro de Defensa Nacional y al Embajador de su país en Chile. El Comandante en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos, agradeció el mensaje, y deseó al marino argentino, capitán de navío Juan Carlos González, y a sus hombres, una "felicidad estada en Chile".

## Preparación de cuidadoras de niños

Destinadas a las cuidadoras de niños del Consejo de Defensa del Niño, se iniciaron ayer dos cursos paralelos de capacitación, dirigidos por el Departamento de Colonia y Campamento de Caritas y por la Federación de Scouts Católicos. Se prolongarán hasta el 24 y se realizarán en Amaníque 100, local del Consejo de Defensa del Niño, para las cuidadoras que realizan su labor en los diversos centros de la ciudad, y en el local de la Ciudad del Niño, para las cuidadoras de dicho establecimiento.

## Charla en el Manuel de Salas

En un acto organizado por la Asociación de Padres y Aprendices del Liceo "Manuel de Salas", la escritora Elsa Serrano dará una conferencia sobre el tema "Entretiendimientos del niño, fuera del colegio". Se efectuará hoy a las 19 horas en el local del Liceo. La entrada es libre.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

## 80 mil kilos de carne llegaron ayer por avión

Ochenta mil kilos de carne frigorificada argentina llegaron ayer a Santiago, por vía aérea, consignados a la Empresa de Comercio Agrícola. Esta cuota será mantenida a partir de hoy, normalizándose el abastecimiento de carne en la capital.

Igualmente, se han adoptado medidas para transportar carne por vía terrestre, a través del ferrocarril, transandino, cuando las condiciones del tiempo no permitan vuelos ordinarios.

## EMBALSE EN LA PUNILLA

El Comité Provincial de Desarrollo de Río Bubé, envió a la Secretaría Nacional Ejecutiva del CIPE un anteproyecto para la construcción del nuevo embalse en La Punilla, a 75 kilómetros de San Carlos, hacia la cordillera.

## REFORMA AL CODIGO DE MINERIA

Samuel Lira, Subsecretario de Minería, informó que dentro de tres semanas se enviará al Congreso el proyecto de reforma al Código Minero. La Comisión que estudia esta iniciativa celebró dos reuniones semanales para dar término a los debates que se realizan.

Las reformas tienden especialmente a permitir que las tenencias mineras sean consideradas como garantías de crédito, lo que no ocurre en la actualidad ya que son inembargables. Igualmente

## 78 AÑOS DE ACTIVIDADES CUMPLE REGISTRO CIVIL

Su 78º aniversario cumplió hoy el Servicio de Registro Civil, cuya ley se promulgó el 17 de junio de 1884, bajo la Presidencia de Domingo Santa María. Moderna norma quinientos de micro-film, foto-copia e IBM, están ahora en funciones para agilizar las labores en su cuarto trámite constitucional, un proyecto de ley que reestructura la planta del personal, la jerarquía y aumenta en 501 plazas. De este modo se modernizan y trabajan en forma eficaz las oficinas del Servicio en todo el territorio.

Papel importante ha tenido en estas actividades, la direc-

Fomentan intercambio entre la juventud rural de América

Un intercambio entre la juventud rural de Chile, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay impulsará el Programa Interamericano para la Juventud Rural, para que los jóvenes conozcan las técnicas de trabajos agrícolas y ganaderos que se aplican en estos países. Posteriormente se extenderá este programa a todos los países de América Latina.

La Sección Bienestar Rural

podrá durar algunos días cualquier pronunciamiento público por parte de los militares.

El Jurado Nacional de Elecciones anunció, por su parte, que no dará a conocer hoy el fallo sobre las elecciones celebradas en Cajamarca, como estaba previsto, y que, si es posible, lo hará mañana.

Mientras tanto, se continúa sobre la posibilidad de que los militares se presenten hasta el 26 de junio para rendir la revisión, aunque existe la hipótesis de que pudiera anularse el proceso electoral en el departamento citado, lo cual haría que Belaúnde de pasara a ser el candidato con mayor votación, aunque no es posible predecir si con el mismo resultado. Un 26 por ciento de los votos, que se necesita para resultar electo automáticamente. En su defecto, el Congreso tendría que determinar de todos modos quién sería el Presidente Electo.

Por otra parte, el Partido Aprista perdió las elecciones en el Senado, lo cual debilitaría su poderoso bloque.

Tampoco hay indicios de que pudieran restablecerse los contactos interrumpidos entre Odría y Haya de la Torre. Belaúnde permanece en Arequipa como señal de que desea mantenerse al margen de los acontecimientos, según se dice. No obstante, se han abierto las reuniones que prepara un manifestó que será dado a la publicidad dentro de los próximos tres días.

## Estudiantes regresan de EE. UU.



Después de permanecer diez días en los Estados Unidos, bendecidos por The Latin American Students Group, regresó a Santiago el grupo "El Interamericano" de PANAMA, un grupo de estudiantes chilenos que permanecieron en Norteamérica, perfeccionando sus conocimientos. En el grabado, los jóvenes, algunos con las tradicionales sombreros sevillanos, que trajeron de recuerdo, juntaron al JET que los trajo de regreso al país.

## EN REUNION CONVOCADA POR LA ALALC:

## ELIMINARAN LAS DIFICULTADES PARA EL INTERCAMBIO MARITIMO EN EL CONO SUR

Se dirigió a Montevideo la delegación chilena, que lleva varias ponencias destinadas a terminar con la maraña legislativa y el aprovechamiento irracional de los transportes

"Vasta trascendencia para el intercambio comercial de los países que integran la Zona de Libre Comercio tiene este torneo convocado por el Comité Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC)", declaró ayer de partida Andrés Avendaño, jefe de la delegación de técnicos chilenos que se dirigió a Montevideo con el objetivo de participar en una reunión sobre problemas de transportes marítimos que se viene. "No en balde el 94 por ciento del comercio total de las 9 naciones integrantes se hace a través del mar", agregó. "De allí que creemos que hay que ir a la simplificación de la normativa, la creación de la flota marítima regional para la navegación, y las administraciones que afectan a muchos Gobiernos. Es interesante consignar que el Uruguay ha propuesto, como paso inicial, la creación de la flota marítima regional para la navegación, y las administraciones que entran en este comercio".

## PONENCIAS CHILENAS

La delegación chilena, integrada por Andrés Avendaño, jefe del Departamento de Transporte Marítimo del Ministerio de Economía; Miguel Villa, jefe del Departamento Comercial de la Empresa Portuaria de Chile; Tomás Sepúlveda, gerente general de la Asociación Nacional de Armadores, y Juan Tocornal, dirigente de la Confederación de la Producción y del Comercio, este último en representación de los usuarios, se dirigió al Zona de Libre Comercio para la reunión. Llevando varias ponencias destinadas a eliminar la excesiva tramitación de documentos de embarque y lograr la estabilización de tributos y gravámenes. También proponen la creación de la Secretaría Ejecutiva de la ALALC—de una secretaría de carácter técnico que resuelva los problemas que se relacionen con el transporte marítimo.

En la entrevista concedida por Avendaño minutos antes de embarcarse en el avión, se precisaron ideas de gran interés para la industria y el comercio, en relación con el funcionamiento y desarrollo de la Zona de Libre Comercio Dijo, por ejemplo: "En Montevideo trataríamos de desenredar la apesada maraña legislativa latinoamericana que afecta al comercio marítimo. A través del satélite directo con los hombres que manejan ese transporte en los otros países, po-

rá asombro del mundo, ha enviado programas de televisión ayer en la noche aérea se encuentran a los Estados Unidos en el Jet de la misma tarde, y hoy traen las informaciones. En los casos que el satélite indica debilidad de sus baterías o alguna complicación los datos recogidos por la aguja oscilante se descifran en Feldehue, en ocho minutos, y son enviadas por radio a Washington.

Desde Washington se han recibido la fecha y distancia en que debe pasar el satélite.

"Día 197 del año en curso, a las 10.45, hora local chilena, y 5 mil 170 kilómetros de distancia", agregó, mientras el equipo de técnicos prueba todos los instrumentos, para tener listos en el momento en que se anuncie el satélite.

Desde Washington se han recibido la fecha y distancia en que debe pasar el satélite.

"Día 197 del año en curso, a las 10.45, hora local chilena, y 5 mil 170 kilómetros de distancia", agregó, mientras el equipo de técnicos prueba todos los instrumentos, para tener listos en el momento en que se anuncie el satélite.

Minutos antes de la hora anunciada entran en funcionamiento seis antenas horizontales al sur, en la parte de altura de la tierra circundante del edificio. Estas ubican la posición exacta del satélite por su paso sobre ellas. Otra antena, en una estructura metálica que recuerda las pinturas abstractas, está encargada de rastrear el objeto desde que entra en contacto con la estación. Si la extensión de su alza es más grande la dirección exacta por donde pasará el satélite que no puede ser percibido por el ojo humano. Es dirigido manualmente desde el interior del edificio, según la información que se recibe directamente de los hombres que manejan ese transporte en los otros países, po-

rá asombro del mundo, ha enviado programas de televisión ayer en la noche aérea se encuentran a los Estados Unidos en el Jet de la misma tarde, y hoy traen las informaciones. En los casos que el satélite indica debilidad de sus baterías o alguna complicación los datos recogidos por la aguja oscilante se descifran en Feldehue, en ocho minutos, y son enviadas por radio a Washington.

Las informaciones recogidas ayer en la noche aérea se encuentran a los Estados Unidos en el Jet de la misma tarde, y hoy traen las informaciones. En los casos que el satélite indica debilidad de sus baterías o alguna complicación los datos recogidos por la aguja oscilante se descifran en Feldehue, en ocho minutos, y son enviadas por radio a Washington.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

La estación de Feldehue está en alerta las 24 horas sin descanso. Cada equipo de cinco técnicos se alternan en el turno. Una docena de días tiene cada equipo. Hay 28 empleados y técnicos chilenos y 18 norteamericanos.

Después de contar con el Telstar entrará Feldehue en contacto con cuatro otros satélites informadores.

BUJIAS CARGADAS CON ENERGIA SOLAR

"El Telstar carga sus bujías con energía solar, cuando está fuera del sol usa lo que ha quedado de la noche anterior, y por lo tanto no es necesario cargarla", agregó.

"Toda información recogida aquí es entrada al Gobierno de Chile", aclaró el director.

No hay ninguna información secreta para este país", declaró el señor Cunningham, quien está radicado con su señora en Santiago hace cerca de tres años. Tiene dos hijas casadas y un nieto en los Estados Unidos. Su hija, estudiante aún es de vacaciones universitarias en Santiago, y es gran entusiasta del ski en Chile.

El equipo compuesto por el señor Patrick Malone, Herbert Winchell, Jack Young, todos norteamericanos, José Arce y Hugo Mac Donald, chilenos es alejado de sus puestos en las oficinas aéreas de la Unión del satélite. "En la cubierta" es el término. Todos los instrumentos han demostrado estar en perfectas condiciones para rastrear y captar el Telstar.

Minutos antes de la hora anunciada entran en funcionamiento seis antenas horizontales al sur, en la parte de altura de la tierra circundante del edificio. Estas ubican la posición exacta del satélite por su paso sobre ellas. Otra antena, en una estructura metálica que recuerda las pinturas abstractas, está encargada de rastrear el objeto desde que entra en contacto con la estación. Si la extensión de su alza es más grande la dirección exacta por donde pasará el satélite que no puede ser percibido por el ojo humano. Es dirigido manualmente desde el interior del edificio, según la información que se recibe directamente de los hombres que manejan ese transporte en los otros países, po-

rá asombro del mundo, ha enviado programas de televisión ayer en la noche aérea se encuentran a los Estados Unidos en el Jet de la misma tarde, y hoy traen las informaciones. En los casos que el satélite indica debilidad de sus baterías o alguna complicación los datos recogidos por la aguja oscilante se descifran en Feldehue, en ocho minutos, y son enviadas por radio a Washington.

Las informaciones recogidas ayer en la noche aérea se encuentran a los Estados Unidos en el Jet de la misma tarde, y hoy traen las informaciones. En los casos que el satélite indica debilidad de sus baterías o alguna complicación los datos recogidos por la aguja oscilante se descifran en Feldehue, en ocho minutos, y son enviadas por radio a Washington.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

La lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido por los dos Spoutniks rusos, que cayeron respectivamente en enero de 1958, y 14 de abril del mismo año. El más antiguo de los satélites aún en órbita es el Explorador 1, de Estados Unidos lanzado el 31 de enero de 1958, y aún en el espacio. Informó que el satélite Vanguard 1, de marzo de 1958, también en órbita.

En la reunión se presentó la lista de los objetos que están en órbita es inmensa. Deben un crozo de cohete lanzado por Rusia, el 4 de octubre de 1957, que quedó destruido en el lo de diciembre del mismo año. Este fue seguido







S. Fco. de Limache:  
Centro de Padres de  
Liceo Fiscal aprobó  
programa de acción

SAN FCO. DE LIMACHE.—El Centro de Padres y Apoderados del Liceo Fiscal de Limache efectuó una importante reunión con una numerosa concurrencia de socios para tratar el programa de actividades que esa entidad desarrollará durante el presente año.

El Comité de Bienestar dio cuenta del favorable resultado que ha alcanzado el desayuno escolar que se da a más de 200 alumnos que por vivir en lugares apartados y alejados de sus casas se desviven en sus labores. Hubo acuerdo para construir un pabellón especial para dar una mejor atención a los alumnos.

El Centro aprobó un programa de difusión cultural, en el que se incluyen charlas de escritores y científicos, y al mismo tiempo se crean conjuntos folklóricos formados por alumnos del Liceo.

A fin de allegar fondos se organizará un bazar que se realizará el 10 de septiembre próximo; una exposición de flores con elección de reina y una gran feria de artesanías los días 12, 13 y 14 de octubre. (A. González H., corresponsal)



#### CONCHALI—POBLACION 16 DE ABRIL

Desde hace más de dos años y medio, los vecinos de la Población "16 de Abril" están realizando gestiones para obtener que la CORVI exprese los terrenos que ocupan en su sector de La Palma. Orientación de Conchali, sin que hasta la fecha se materialicen sus aspiraciones. A raíz de esta situación, un numeroso sector de pobladores formó una nueva Junta de Vecinos, cuya directiva está integrada así: presidente, José Rojas Riquelme; vicepresidente, Laura Valdés Valladares;

secretaria, Donatila Faúndez Franchini; propietaria, Flor Castro y directores, Fruilán Lizama Briones, Luis Sandoval Adasme, Elvira Maldonado Bucarey, Julia Ruiz Aravena y Eva Arauza Saldana. Esta directiva se entrevistó hace poco con el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, al cual le dio a conocer su problema, el que tendrá una rápida solución. Quedó a cargo de su estudio el asesor de la vicepresidencia, Manuel Rodríguez. En el grabado, los dirigentes de la población "16 de Abril" en el diario LA NACION.

#### MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

HOY LLEGAN A PUERTO:

"Rosa", procedente de Callao.

"Maria Elizabeth", de Iquique.

"Brimanger", de Long Beach.

"Elizabeth Bakke", de Estocolmo.

MARANA LO HARAN:

"Stella Nova", procedente de Guayaquil.

"Gulf Farmer", de Nueva Orleans.

HOY SALEN:

"Ceres", para Ámsterdam.

"Marco Polo", para Génova.

MARANA ZARPAR:

"Rosa", para Callao.

"Brimanger", para Long Beach.

"Elizabeth Bakke", para Estocolmo.

"La racionación llevada a cabo en el Servicio de Aduanas redundará en una simplificación de los trámites y traerá, como consecuencia inmediata, beneficios para el Fisco, el comercio y la industria por la mayor expedición en el desaduanamiento de las mercaderías", declaró el ingeniero comercial Enrique Cid, experto del Servicio de Cooperación Técnica, quien durante un año sirvió como asesor a la jefatura aduanera. El señor Cid acaba de finalizar su labor y en el curso de este mes regresará a Valparaíso en compañía del gerente de esa organización.

#### Racionalización de Aduanas traerá beneficios para el Fisco y comercio

Las 126 etapas que tenía el trámite de una internación, han sido reducidas a 56.— Declaraciones del Ingeniero Comercial Enrique Cid, después de asesora por un año a la jefatura aduanera

"La racionación llevada a cabo en el Servicio de Aduanas redundará en una simplificación de los trámites y traerá, como consecuencia inmediata, beneficios para el Fisco, el comercio y la industria por la mayor expedición en el desaduanamiento de las mercaderías", declaró el ingeniero comercial Enrique Cid, experto del Servicio de Cooperación Técnica, quien durante un año sirvió como asesor a la jefatura aduanera. El señor Cid acaba de finalizar su labor y en el curso de este mes regresará a Valparaíso en compañía del gerente de esa organización.

"Para ilustrar el trabajo realizado puedo señalar, por ejemplo que en teoría el trámite normal de una internación, que tenía 126 etapas, se ha reducido; el nuevo procedimiento propuesto consulta sólo 56.

"La asesoría del Servicio de Cooperación Técnica —explica

Mario Caraccioli, para entregar a la Superintendencia de Aduanas su informe final— La Aduana, enfrentada a la necesidad de adaptarse a las exigencias de los nuevos órdenes de tarea que le planteaban la represión del contrabando, la aplicación de distintos regímenes aduaneros territoriales, la creación de la Zona de Libre Comercio y la coordinación con la Empresa Técnica para modernizar su estructura y proceder a la aplicación de modernas técnicas de organización y administración.

"Para ilustrar el trabajo realizado puedo señalar, por ejemplo que en teoría el trámite normal de una internación, que tenía 126 etapas, se ha reducido; el nuevo procedimiento propuesto consulta sólo 56.

"La asesoría del Servicio de Cooperación Técnica —explica

el señor Cid— no se limitó únicamente a este aspecto. Intervino en la redacción del proyecto de reestructuración de la Aduana, que en este momento el gobierno se proponía implantar mediante una legislación administrativa especial; este proyecto comprende tanto la legislación orgánica como la estructura de la planificación del personal, como consecuencia de un análisis y valuación de cargos. Se creó el Departamento de Organización y Metodos, cuya finalidad es examinar permanentemente la organización, procedimientos administrativos y métodos de trabajo de la Superintendencia y de sus aduanas y oficinas dependientes, para proponer a su perfeccionamiento y conseguir el mayor rendimiento y eficiencia en las operaciones. Asimismo, han confeccionado cartas de proceso para todas las destinciones aduaneras en Valparaíso, Arica y Punta Arenas; se esbozaron las líneas maestras del Manual de Funciones de la Superintendencia, se reorganizó el Departamento de Estadística y se estableció el control mecanizado de los bienes muebles, mediante equipo electrónico IBM. Se instaló, además, la Comprobación Única en la Aduana de Valparaíso en su primera etapa, en una sola sección esa etapa de la tramitación aduanera.

"Para mi personal y para el Servicio de Cooperación Técnica, en general, ha sido muy grato y honroso participar en la reforma de la estructura básica y procedimientos de operación de la Aduana. Me voy satisfecho de la labor cumplida, pero quiero dejar en claro que ella ha sido posible gracias a la colaboración sostenida e invariable de la Superintendencia. Empero, las tareas de racionalización no han terminado en la Aduana, porque estas actividades siguen un constante trabajo de análisis para adaptar y actualizar las estructuras a las nuevas necesidades funcionales del Servicio. Seguirá adelante con el personal de la propia Aduana, el que ha sido preparado mediante cursos de entrenamiento".

#### Noticias del Gran SANTIAGO

##### Conchali



#### AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— Con 400 pasajeros, buen número de ellos procedentes de Arica, llegó a puerto la motonave italiana "Marco Polo". Su viaje, de regreso a Génova, puerto de salida y llegada de la nave, está fijado para hoy. En sus bodegas, el "Marco Polo" trajo abundantes mercaderías, incluso maquinarias.

■ Por la Comisión Central de Salario Mínimo Agrícola se firieron los salarios para el país. En cuanto a Valparaíso y Aconcagua, su monto quedó establecido en 0.95 escudo.

■ El delegado de la CORVI, ha solicitado al Consejo de la institución la instalación de una Posta de Primeros Auxilios, en la Población CORVI de Quebrada Verde, y residencia para un practicante. Esta Posta quedaría a cargo de personal y con elementos del Hospital Salvador.

■ El Premio Mayor de la Polla sorteada el domingo, favoreció a Valparaíso. La señorita Eliana Oyarzún tenía reservado el número premiado, 1106, ya por más de un año, pero esta vez solo retiró la mitad de él y además, repartió entre amigas cinco de sus diez vigésimos. Le corresponden, pues, alrededor de 30 millones de pesos, que sin los factores mencionados, pudieron ser los 120 del premio total. La señorita Oyarzún es cajera de una fuente de soda de Avenida Pedro Montt.

■ El nuevo aeródromo de Rodellín registra intensa actividad, sobre todo en días dominicales, en que numerosas máquinas civiles lo usan para sus excursiones aéreas. Llegan máquinas de Algarrobo, Tobalaba y del norte y del sur del país, como asimismo, aparatos pertenecientes al Club Aéreo Valparaíso, U. Santa María, y otras instituciones, que los poseen en la vecindad, como de particulares.

■ Anunciamos días atrás, el próximo arribo de dos poderosas portaviones de los Estados Unidos que son el "Lexington" y el "Constellation". Podemos agregar, que el primero lo hará el 19 de agosto, y el segundo, el 24 del mismo mes, y que el total de tripulantes de ambos barcos de guerra suman más de seis mil. El "Lexington" desplaza 42 mil toneladas y el "Constellation", uno de los mayores del mundo en su tipo, 75 mil toneladas.

■ Ayer hubo varios actos de celebración de la Festividad de la Virgen del Carmen Junto a servicios religiosos especiales en los templos, con participación de la Armada, hubo una misa vespertina para el personal y los enfermos del Hospital Naval "Almirante Nieto".

■ Para hoy, a las 8 de la mañana, se esperaba el arribo a puerto del crucero-escuela "La Argentina", en viaje de instrucción, con un curso de cadetes navales, siete en número que viene al mando del capitán de navío, Juan Carlos González Llano, quien ofrecerá una conferencia de prensa a las 18 horas, y en la noche, una comida a las autoridades locales.

■ Es un hecho que a breve plazo se procederá a efectuar reparaciones en el Teatro Municipal de Viña del Mar, un edificio de carácter urgente, y otras destinadas a hermosario y alfarero de acuerdo con su importancia para la ciudad y visitantes y su carácter cultural y artístico.

■ Un foro sobre nuestra Marina Mercante, hubo durante la sesión almuerzo del Rotary Club, tema planteado en una interesante charla. Este foro se efectuó ayer en el Hotel "O'Higgins".

■ El Consejo de Alfabetización de Viña del Mar, dio término a la primera fase de su curso de enseñanza de lectura y escritura para adultos. Continuará con la enseñanza de matemáticas también para adultos.

■ En la Escuela de Artillería Las Salinas se iniciaron ayer, los exámenes de oficiales de la Marina Mercante, que han cumplido su período reglamentario de embarque y optan ahora al grado superior. La comisión examinadora la preside el Subdirector del Litoral, Capitán de Navío, Eugenio Court Echeverría.

■ Ayer visitó al Alcalde el nuevo Jefe de la Base Aérea de Quinta, Coronel Edilberto del Campo, acompañado del Coronel Arturo Benítez, que desempeñaba dicho mando.

■ Mañana el Alcalde Guillermo Winter, invitado por la Junta de Vecinos del Cerro Larrain visitará la Población Conchali, de ese populoso barrio para imponerse de una serie de problemas que la afectan y cuya solución urge.

CON EL SUBSECRETARIO DEL INTERIOR.— El diputado Héctor Lehuedé, antes de partir a Moscú, el jueves pasado se entrevistó con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en compañía del presidente de la Unión de Comités Habitacionales de Conchali, José Pérez. La señora Margarita Elgueta, presidenta del Centro de Madres de la Población Independencia, y la señora Juana Jara, presidenta de los Centros de Madres de Las Barrancas, para solicitarle la solución de varios problemas relacionados con los centros de Madres de Conchali y Las Barrancas. En el grabado, los dirigentes José Pérez y Margarita Elgueta, visitan LA NACION para agradecer al Subsecretario, Jaime Silva, la acogida que dispensó a sus peticiones en beneficio de los Centros de Madres.

CONCENTRACIÓN PÚBLICA.— La Unión de Comités Habitacionales de Conchali está preparando una gran concentración pública para el próximo sábado en la tarde. A ella concurrirán los Comités y Centros de Madres y Juntas de Vecinos de las poblaciones de esa comuna. Los invitados al acto público han sido invitados el Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, los señores Ángel Falivrich, Bernardo Larraín, Luis Quintana, Tricot y Pedro Iñaki; los diputados de Santiago, Ramón Álvarez Goldsack, y el Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva; Consejeros de la CORVI, y los regidores Samuel Salas, Exequiel Segundo Espinoza y Camilo Fontova.

##### Quinta Normal

POBLACION INDUS.— La Alcaldesa de Quinta Normal, señora Berta Fuentes, envió un oficio al Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, haciendo ver que hasta la fecha la Dirección de Obras Sanitarias no ha tomado las medidas necesarias para obligar al contratista que ejecutó los trabajos de Alcantarillado en la Población Indus para que haga tapar las zanjas que dejó en las calles al colocar el alcantarillado. La Alcaldesa Fuentes le reitera la petición que le hizo personalmente al Ministro en una entrevista celebrada recientemente, para poner en su conocimiento estos hechos, que están causando grandes perjudicaciones y molestias a los vecinos de Población Indus.

Por otra parte, se nos ha informado que un pequeño grupo de vecinos de la Población Indus pretende capitalizar políticamente esta situación, haciendo recaer la responsabilidad del contratista, de apellido Tirado, en las autoridades municipales. Esta maniobra ha quedado en descuberto y la mayoría de los vecinos la ha repudiado.

■ Por su parte, se nos ha informado que un pequeño grupo de vecinos de la Población Indus pretende capitalizar políticamente esta situación, haciendo recaer la responsabilidad del contratista, de apellido Tirado, en las autoridades municipales. Esta maniobra ha quedado en descuberto y la mayoría de los vecinos la ha repudiado.

■ En la Escuela de Artillería Las Salinas se iniciaron ayer, los exámenes de oficiales de la Marina Mercante, que han cumplido su período reglamentario de embarque y optan ahora al grado superior. La comisión examinadora la preside el Subdirector del Litoral, Capitán de Navío, Eugenio Court Echeverría.

■ Ayer visitó al Alcalde el nuevo Jefe de la Base Aérea de Quinta, Coronel Edilberto del Campo, acompañado del Coronel Arturo Benítez, que desempeñaba dicho mando.

■ Mañana el Alcalde Guillermo Winter, invitado por la Junta de Vecinos del Cerro Larrain visitará la Población Conchali, de ese populoso barrio para imponerse de una serie de problemas que la afectan y cuya solución urge.

Alcaldesa de Quinta Normal, Berta Fuentes.

#### ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO CALICANTO

DIRECTORIO:  
RAUL SAEZ SAEZ  
Presidente

DIRECTORES SUPLENTES:  
JUAN AMENABAR RUIZ  
LUIS COURTE MOOCK  
JORGE RODRIGUEZ LAZCANO  
OSCAR URZUA AVENDANO  
FROLAN VALENZUELA ESPINA  
ASESOR LEGAL:  
J. EDUARDO TRUYOL DIAZ

DOMINGO SANTA MARIA SANTA CRUZ  
Vicepresidente

#### MEMORIA Y BALANCE AL 30 DE JUNIO DE 1962

##### SEÑORES ASOCIADOS:

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 52 del Estatuto Social, el Directorio de CALICANTO A.A.P tiene el agrado de presentar a Uds. la Memoria y el Balance correspondientes al primer ejercicio de la Asociación.

##### BALANCE GENERAL AL 20 DE JUNIO DE 1962

Este Balance arroja un excedente neto de E\$ 12.497.16, que el Directorio propongo repartir en la siguiente forma:

A fondo de reserva legal ..... E\$ 6.476.46  
A distribuirse como dividendos ..... 6.020.79

TOTAL ..... E\$ 12.497.16

El dividendo propuesto equivale a un 2.3 ojo anual sobre los saldos medios anuales de las cuentas de ahorro.

##### CONSTITUCION DE LA ASOCIACION

La Asociación obtuvo su personalidad jurídica y autorización de existencia por Resolución de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de fecha 16 de junio de 1961.

En la fecha 2 de agosto de 1961, el primer Directorio, formado por promotores y organizadores de la Asociación, experimentó durante el ejercicio de sus funciones.

En la actualidad con 1.117 socios y han ingresado 7 de E\$ 100.000 de ahorro, aproximadamente.

■ El Directorio ha podido apreciar que, por lo mismo de las operaciones, las que emprenden a concretarse en escrituras en casas en el curso del mismo mes. Hasta la fecha, el Directorio autorizó 186 préstamos para la compra y las construcciones de viviendas económicas, lo cual significa un crédito de E\$ 1.388.125. De estos préstamos ya se han redicho a las personas que las solicitan para compra y para construcción, por un total de E\$ 1.050.000.

El Directorio ha podido apreciar que, por lo mismo de las operaciones, las que emprenden a concretarse en escrituras en casas en el curso del mismo mes. Hasta la fecha, el Directorio autorizó 186 préstamos para la compra y las construcciones de viviendas económicas, lo cual significa un crédito de E\$ 1.388.125. De estos préstamos ya se han redicho a las personas que las solicitan para compra y para construcción, por un total de E\$ 1.050.000.

■ El Directorio ha podido apreciar que, por lo mismo de las operaciones, las que emprenden a concretarse en escrituras en casas en el curso del mismo mes. Hasta la fecha, el Directorio autorizó 186 préstamos para la compra y las construcciones de viviendas económicas, lo cual significa un crédito de E\$ 1.388.125. De estos préstamos ya se han redicho a las personas que las solicitan para compra y para construcción, por un total de E\$ 1.050.000.

■ El Directorio ha podido apreciar que, por lo mismo de las operaciones, las que emprenden a concretarse en escrituras en casas en el curso del mismo mes. Hasta la fecha, el Directorio autorizó 186 préstamos para la compra y las construcciones de viviendas económicas, lo cual significa un crédito de E\$ 1.388.125. De estos préstamos ya se han redicho a las personas que las solicitan para compra y para construcción, por un total de E\$ 1.050.000.

■ El Directorio ha podido apreciar que, por lo mismo de las operaciones, las que emprenden a concretarse en escrituras en cas

# Cámara de Diputados

SESION 16<sup>a</sup> ORDINARIA, EN MIERCOLES 11 DE JULIO DE 1962

(De 16.15 a 20.59 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SCHAUOLSON, LOYOLA Y HUERTA

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CANAS IBASEZ Y KAEMPF

(Versión Oficial)

— TEXTO DEL DEBATE  
— Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.  
— Señor SCHAUOLSON (Presidente). — En el nombre de la Honorable Cámara, se abre la sesión.  
— Señor KARLIPPE (Prosecretario). — Se han recibido: — Sesiones, con las que se indican iniciar los siguientes proyectos de ley:  
— Señor Araya, Mello y Galleguillos, que introducen el Código de Trabajo, en lo relativo a la regulación de las actividades de los sindicatos;  
— Señor Gómez, Galleguillos y Robles Araya, que dan un porcentaje de los ingresos que se produzcan con la aplicación de la ley 16.262, a la realización de la obra de la Fuerza Aérea de acuerdo a lo establecido en el artículo 1.º y 2.º de la ley 16.262;  
— Señor DUEÑAS. — Señor DUEÑAS no conoce los gremios a que se refiere el proyecto.  
— Señor SCHAUOLSON (Presidente). — Honorable señor DUEÑAS, ruego a Su Señoría no interrumpir.

— Señor HUBNER (don Jorge Iván). — — Pueda abusar de esta facultad y discriminar, por razones ajenas a la verdadera competencia del interesado, sobre cuáles sean las personas que deben tener o no el carné. Pero y por eso no he contestado la observación del Honorable señor DUEÑAS, porque no es el caso de este proyecto, por cuanto el artículo único, aprobado por la Honorable Cámara, establece la facultad del Presidente de la República para "implantar el uso obligatorio del carné profesional de gremios y oficios determinados, en las condiciones que establece el Reglamento". Por lo tanto, en dicho Reglamento el Poder Ejecutivo puede perfectamente establecer un sistema de otorgamiento del carné profesional de mafatines, cortadores de carne y trabajadores hoteleros, que de plena y absoluta garantía que esta facultad no se presta a su uso abusivo.

En otros proyectos, como en los que se han presentado en los últimos días en la Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social, se han establecido mecanismos tales como la constitución de juntas formadas por representantes de la Dirección General del Trabajo, de los gremios, etcétera, que dan absoluta seguridad de que el carné será entregado en forma efectiva y oportuna, estableciéndose incluso, la posibilidad de apelación para corroborar la posibilidad de abusos en el otorgamiento de éstos.

Por estas razones, no existe en absoluto el peligro que el Ejecutivo señala en su observación, ya que, en este caso, el propio Presidente de la República está facultado para dictar el reglamento para otorgar los carnets, de manera que no se produzcan los inconvenientes y peligros señalados en el voto.

Además, el Diputado que habla estima de toda conveniencia los proyectos de ley que discuten en la Honorable Cámara, y en contra de la propuesta de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratis terrenos al Círculo de Banderistas en el Casco Histórico de Santiago en terreno de su propiedad, para la instalación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor EGUILUREN. — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Señor Presidente, — Tengo el honor de presentar a la Honorable Cámara, en su consideración, la aprobación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Señor Presidente, — Tengo el honor de presentar a la Honorable Cámara, en su consideración, la aprobación de los señores de la Fraternidad, Acevedo y Larraín.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Pido la palabra.

El señor SCHAUOLSON (Presidente). — Tienes la palabra.

En discusión la observación del artículo único, que es el que se observó.





Posteriormente, el señor Ministro de Obras Públicas envió ingenieros y arquitectos para que hicieran los planos correspondientes, ya que estos terrenos tienen forma triangular y debe construirse en ellos, en forma especial para adaptarse a la configuración del solar.

Los planos fueron tan bien estudiados, que el Ministerio de Obras Públicas los estimó ejemplares y ordenó construir "maquetas" de la Escuela número 32, las que fueron exhibidas en diferentes exposiciones, recibiendo los arquitectos del Ministerio de Obras Públicas las correspondientes felicitaciones de los técnicos.

Pero es el caso de que, porque algunas autoridades educacionales u otras personas determinaron que no se debía construir esa escuela en ese terreno, a pesar de que ya se contaba con los planos y los fondos proporcionados por el Ministerio de Obras Públicas, se han ido arrasando las obras, y la reconstrucción de esta escuela, no se ha hecho ni en el sitio donado por la Municipalidad, ni en ninguno otro. En definitiva, los vecinos de "El Llano" se sienten perjudicados, ya que la instrucción escolar de su barrio se está sumamente ruinosa que varias veces ha sido declarada insalubre por la Dirección de Salud.

Por esta razón, pido que se envíe oficio al señor Ministro de Educación, a fin de que se construya una escuela nueva, destinando los fondos necesarios, ya sea en el mismo terreno o en otro terreno que se compre. Ojalá, y esto sería lo justo, que se construyese en el sitio donado para este efecto por la Municipalidad de Melipilla, por lo cual se cuenta hasta con los planos y estudios completos hechos por los ingenieros y arquitectos del Ministerio de Obras Públicas.

El señor ACEDEDO. — Y en mi nombre.

El señor VALDES LARRAÑA. — También en mi nombre, señor Presidente.

El señor EGUILUREN. — Y en el mío.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en el oficio correspondiente en la forma en la que ha solicitado Su Señoría, en su nombre y en el de los Honrables señores Acuña y Larráñea.

El señor DE LA PRESA. — Cuanto tiempo nos queda, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor DE LA PRESA. — Renunciamos a ese tiempo.

—HARLAN VARIOS SERVIDORES DIPUTADOS A LA VEZ.

18.—HABILITACION DE UN AERODROMO EN RANCAGUA, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Socialista que lo haedido al Comité Demócrata Cristiano.

El señor VALENZUELA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — Señor Presidente, en la ciudad de Rancagua, capital de la provincia de O'Higgins, gracias al esfuerzo de numerosos, valiosos y creíbles vecinos de toda la región, se ha logrado establecer el Club Aéreo de Rancagua.

Con mucho tesón y trabajo se ha realizado la obra necesaria para construir el aeródromo. Con motivo de los mismos que asolaron el sur de nuestro país, aviones de los países que nos ayudaron en esta tragedia aterrizaron en esta cancha.

Es necesario que allí puedan aterrizar aviones de mayor capacidad.

Este Club Aéreo, que cuenta con la simpatía y la ayuda de todos los sectores de la provincia, desea que los Poderes Públicos colaboren también en la habilitación de un aeródromo de real importancia. De ahí que solicite a bien enviar, en mi nombre, un oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, pidiéndole que en su Secretaría de Estado se realicen los estudios pertinentes, con el objeto de efectuar esta obra de tanta trascendencia para la provincia de O'Higgins y de beneficio, no sólo para ella, sino para todo el centro del país.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio correspondiente en la forma solicitada y en nombre de Su Señoría.

El señor ROSALES. — Y en mi nombre también.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — También se agrega el nombre de Su Señoría.

19.—PARTICIPACION DE LOS CORESPONDENTES A LOS TRABAJADORES EN LAS UTILIDADES DE LA EMPRESA DEL MINERAL DE "EL TENIENTE", PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — Señor Presidente, los parlamentarios de la provincia de O'Higgins, que tenemos inquietud por los problemas sociales, hemos estado procurando desde hace mucho tiempo del grave problema que significa para los sindicatos de los trabajadores del mineral de "El Teniente", el hecho de que la Empresa no les haya entregado las gratificaciones y participaciones de utilidades que les corresponden en el monto determinado por las reales utilidades que arrojan los balances respectivos.

Hemos visto que, incluso, existen "súlidas", con respecto a la consideración de los balances que deben ser entregados por la Dirección de Impuestos Internos a la Dirección del Trabajo. Sobre este punto, nos han inquietado verdaderamente la conclusión, a todas luces errada, en el

nuestra voz de protesta, por todo lo que ha ocurrido en el sindicato de Yarur y dejar testimonio de nuestra adhesión al movimiento de los trabajadores. Estaremos junto a ellos hasta sus últimas consecuencias, porque quizás mucho más importante que las reivindicaciones económicas es para ellos en este instante triunfar en esta batalla, que es el único camino para lograr después mejores condiciones de vida y de trabajo dentro de la industria.

Como tal criterio constituye, a nuestro juicio, una aberración jurídica que permite solicitar que se emiten oficios, en mi nombre, a la Dirección de Impuestos Internos, por el presidente del Ministerio de Hacienda, y al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, para que informen a la Honorable Cámara sobre la posición que sustentan respecto de esta materia, en relación con la cual me parece que debe pedirles un informe, que debe vacuar, a mi juicio, la Contraloría General de la República o la Superintendencia de Seguridad Social.

Por lo tanto, solicito se envíen los oficios que he indicado.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se dirigirán a los señores Ministros de Hacienda y del Trabajo y Previsión Social, en la forma solicitada.

El señor ROSALES. — Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se dirigirán los oficios solicitados, también en nombre de Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — He concedido una interrupción al Honorable señor Jerez, señor Presidente.

20.—ELECCION DE LA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA FABRICA YARUR, EN SANTIAGO.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela, la palabra la留brará el Honorable señor Jerez.

21.—DESPIDO DE OBREROS EN LA INDUSTRIA MOLINERA DE LA SOCIEDAD LUIS LAVIN VALDES, DE RENGO, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

22.—FALTA DE ALUMBRADO ELECTRICO EN LA LOCALIDAD DE COLLILUQUE, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

23.—CONSTRUCCION DE UN NUEVO CUARTEL PARA LA DOTACION DE CABINEROS DE LAS CABRAS, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

24.—FALTA DE ALUMBRADO ELECTRICO EN LA LOCALIDAD DE COLLILUQUE, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

25.—VIAS DE COMUNICACION, TRANSPORTES ALCANTARILLADO, AGUA POTABLE, ENERGIA ELECTRICA Y CONSTRUCCION DE DIVERSAS OBRAS PUBLICAS EN LA PROVINCIA DE OSORNO.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

26.—CONSTRUCCION DE UN NUEVO CUARTEL PARA LA DOTACION DE CABINEROS DE LAS CABRAS, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

27.—VIAS DE COMUNICACION, TRANSPORTES ALCANTARILLADO, AGUA POTABLE, ENERGIA ELECTRICA Y CONSTRUCCION DE DIVERSAS OBRAS PUBLICAS EN LA PROVINCIA DE OSORNO.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

28.—HABILITACION DE UN AERODROMO EN CHILLAN, PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

29.—PARTICIPACION DE LOS CORESPONDENTES A LOS TRABAJADORES EN LAS UTILIDADES DE LA EMPRESA DEL MINERAL DE "EL TENIENTE", PROVINCIA DE OHIGGINS.—PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — Señor Presidente, los parlamentarios de la provincia de O'Higgins, que tenemos inquietud por los problemas sociales, hemos estado procurando desde hace mucho tiempo del grave problema que significa para los sindicatos de los trabajadores del mineral de "El Teniente", el hecho de que la Empresa no les haya entregado las gratificaciones y participaciones de utilidades que les corresponden en el monto determinado por las reales utilidades que arrojan los balances respectivos.

Hemos visto que, incluso, existen "súlidas", con respecto a la consideración de los balances que deben ser entregados por la Dirección de Impuestos Internos a la Dirección del Trabajo. Sobre este punto, nos han inquietado verdaderamente la conclusión, a todas luces errada, en el

fundamentalmente, con algunas comunidades indígenas y con grupos de pequeños agricultores, que no están en condiciones de hacer pagos que representan a la Honorable Cámara.

Desde hace mucho tiempo, ha sido preocupación, permanente, de la Honorable Cámara, la movilidad de la provincia de Osorno, la obtención de la habilitación del aeródromo de San Ramón en Chillán.

En numerosísimas ocasiones, tanto los Diputados, como los Senadores de la provincia, hemos hecho gestiones en el Congreso para que se apruebe la Ley Mixta de Presupuesto para conseguir los fondos necesarios para solicitar a la Honorable Cámara, sobre la posición que sustentan respecto de esta materia, en relación con la cual me parece que debe pedirles un informe, que debe vacuar, a mi juicio, la Contraloría General de la República o la Superintendencia de Seguridad Social.

Por lo tanto, solicito se envíen los oficios que he indicado.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se dirigirán a los señores Ministros de Hacienda y del Trabajo y Previsión Social.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

El señor VALENZUELA. — En el nombre del Comité Socialista.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se enviará en nombre del Honorable señor Melo y del Comité Socialista.

servicio de Equipos Mecanizados para estudiar la posibilidad de bajar el costo de esas labores tanto se necesita. Ad es como el arriendo de maquinaria por una hora, que se paga más escudos, que se paga más, por ejemplo, para hacer 10 escudos a 8 escudos o 10 escudos a 8 horas.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano, que lo ha dejado al Comité Socialista.

El señor ALMEYDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiente la palabra Su Señoría.

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas queremos aprovechar esta oportunidad para manifestar nuestra protesta por el atropello que hace, en estos momentos, al derecho de organización de los trabajadores de Yarur.

Esta firma, que en Chile ha acumulado en Chile más de 20 años de experiencia en el campo, no ocupa

ni ha cultivado, ni ha tenido

**EL PUEBLO CUBANO LUCHA CONTRA VÉZ CONTRA F. CASTRO**

Declaraciones del Presidente Betancourt

WASHINGTON, 16 (UPI).— El Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt, manifestó hoy que "el pueblo cubano está otra vez dispuesto a luchar contra el Gobierno de Fidel Castro".

Una entrevista exclusiva publicada en la última edición de la Revista U. S. News and World Report,

Afirmó Betancourt que Cuba es el centro nervioso del comunismo en América Latina.

"Estoy convencido de que las medidas ahora en vigor contra Castro ayudan a debilitar su posición diariamente", dijo, y agregó:

"Las recientes manifestaciones de cubanos contra el racionamiento y el hambre en Cardenás, son indicios de que los cubanos están una vez más dispuestos a pelear contra el Gobierno de Castro."

"El pueblo de Cuba ha vivido la mayor parte de su historia dentro de un ambiente de libertad. Los cubanos se han acostumbrado a esta libertad, y jamás se reconciliarán con la muerte totalidad".

Betancourt manifestó que la amenaza del comunismo para la América Latina es muy grave, en vista de la situación económica de 200 millones de personas "que viven al sur del Río Grande".

El comunismo prospera en las condiciones deplorables en que tantos campesinos subsisten en América Latina—dijo— así como también en el mal estado de muchas ciudades que experimentan las clases obreras y, hasta cierto punto, la clase media.

**EE. UU. RECONOCIO A FRANCIA COMO UNA "POTENCIA ATOMICA"**

PARIS, 16 (UPI).— Por Paul Eys— Estados Unidos ha reconocido a Francia como potencia nuclear y ha pedido a esa nación si está dispuesta a cumplir con Gran Bretaña y Estados Unidos en el uso concertado del armamento atómico", según anuncio esta noche el Primer Ministro, Georges Pompidou.

Ante la Asamblea Nacional, Pompidou dijo que Francia está dispuesta a tratar la cuestión a su debido tiempo. Explicó que las deliberaciones con el Gobierno de EE.UU. durante la visita a esta ciudad del Secretario de Estado, Dean Rusk, y la reciente visita del Embajador de Francia, Hervé Alphand, al Presidente Kennedy, revelaron el deseo de esclarecer cualquier malentendido.

Pompidou añadió que Estados Unidos da la impresión de admitir el hecho de que Francia es una potencia nuclear.

"Lo que preocupa ahora es la cuestión de saber si Francia está lista para acceder a utilizar, en concierto con Gran Bretaña y los propios

**23 muertos al caer un avión de Viet Nam**

SAIGON, 16 (UPI).— Un avión C-47 de la Fuerza Aérea de Viet Nam se precipitó a tierra y mató a 23 de los 27 pasajeros, según anunció un vocero militar norteamericano. El aparato había partido momentos antes del aeropuerto de Kolum, a unos 500 kilómetros de Saigón.

Se trata del último en la serie de accidentes de aviación ocurridos últimamente en esa nación de Asia sudoriental. Grupos de rescate encontraron hoy los restos de tres norteamericanos que perecieron cuando un helicóptero fue derribado por fuerzas comunistas vietnamitas. También fue localizado otro norteamericano que viajaba en el mismo helicóptero. Se ignora la suerte corrida por otros cuatro norteamericanos que viajaban en un avión C-123 de transporte.

Un portavoz declaró que el accidente del avión C-47 ocurrió a mediodía, en circunstancias en que el aparato trataba de regresar al aeropuerto, debido a que uno de los motores se había incendiado.

DEFUNCIONES

**Ha dejado de existir nuestro socio, jubilado, 7 ex director, don ENRIQUE BIFFI TORRES**

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10:30 horas, partiendo el corojo desde su casa-habitación MURU, N° 618, y se oficiará una misa a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio General, sus restos serán sepultados en dicha Capilla.

Sociedad de Chaferos Manuel Mont.

**Ha dejado de existir nuestra prima, señora F. P. SOZ ESPINOZA**

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10:30 horas, partiendo el corojo desde su casa-habitación MURU, N° 618, y se oficiará una misa a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio General, sus restos serán sepultados en dicha Capilla.

Familia Muñoz Gámez

**Ha fallecido nuestro querido director, señor HENRÍQUEZ HENRÍQUEZ**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el corojo a las 10:30 horas, desde su casa-habitación, Benítez 600, P. 14. Santa Rosa.

La familia

**Ha fallecido nuestro querido director, señor HENRÍQUEZ HENRÍQUEZ**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el corojo a las 10:30 horas, desde su casa-habitación, Benítez 600, P. 14. Santa Rosa.

La familia

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**"SILLAS Y MESAS ESCOLARES" SOLICITANSE**

**PROPYESTAS PUBLICAS N.º 67**

por los muebles que a continuación se indican, destinados a la Dirección de Educación Profesional.

**2.780 MESAS ESCOLARES N.º 1. 2.630 SILLAS ESCOLARES N.º 1.**

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9:30 a 12:30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

31 DE JULIO DE 1962, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

**FUNERARIA LA INFANTIL**

Exclusivamente servicios blancos

**Arturo Prat 709**

Fono 382187

**LA PRESENTACION DE ESTE AVISO DA DERECHO A UN DESCUENTO DEL 10 POR CIENTO EN LO QUE SE CANCELE AL CONTADO**

**Funcionario de EE. UU. en Chile**



El señor Pendennis W. Reed presta el juramento de su nuevo cargo, como Subdirector de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, ante el señor Teodoro Moscoso, Coordinador de la Alianza para el Progreso, en las oficinas del Departamento de Estado, en Washington.

**ACUSACION Y RECHAZO:**

**Intransigencia rusa en Berlín**

RESPUESTA OFICIAL DE MOSCU NEGAN DOSE A UNA REUNION CON OCCIDENTE

MOSCÚ, 16 (UPI).— La Unión Soviética rechazó hoy la propuesta de los países occidentales de una reunión que no pudiese ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

La respuesta de Moscú dice que las propuestas del Oeste sobre tal reunión de los jefes de Berlín "no pude por menos que producir sorpresa". En la nota dirigida a Washington, se dice que la reunión de los Estados Unidos en el asunto, a pesar de la oposición de los países occidentales, no puede ser de menor que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión.

Los rusos dicen que elementos fascistas y revanchistas de Berlín Occidental "no provocan una situación que no pude por menos que crear presión en los Estados interesados en el mantenimiento de la paz y el orden para esa reunión".

El Gobierno soviético también llama la atención sobre el hecho de que las representaciones diplomáticas no llegan a los resultados que la Unión Soviética, como Estado aliado de Alemania oriental, pudiera esperar.

Todo esto corroboró la convención del Gobierno de la Unión Soviética, de la situación en Berlín occidental, al informar que los incidentes fronterizos que se suscitan a lo largo del muro divisorio pueden crear problemas de mayor gravedad.

## SERIA FAENA EN LA PRUEBA DE ROBERTO LOBOS Y HUGO RAMBALDI

En presencia de gran cantidad de público los rivales del viernes próximo pelearán fieramente la prueba de suficiencia. Una nota aparte constituyó el examen de Sergio Aguilera e Iván Obreque. El argentino Juan C. Rivero invitó a Miss Universo a su match con Don Fullmer. Mauro Mina puso su nombre al cubano Rendon. El 24 renueva directorio la Asociación Santiamense. Semifinales del Torneo de Debutantes del México B. C. se cumple el sábado próximo



■ Clima de gran combate se vivió ayer en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo, con motivo de la prueba de suficiencia entre el campeón Roberto Lobos y Hugo Rambaldi, que se cumplió en el cuadrilatero del Gimnasio Santiamense el viernes próximo. Desde temprano el nutrido público se ubicó en las gradas del zincoliniano, en un ambiente de exaltación.

■ Roberto Lobos —el primero en subir al ring— realizó cuatro vueltas con los profesionales Dabogerto Poblete y Julio Barrera. Con el primero se produjo mucha tensión, en la medida que se daban una faena y se prefería la izquierda en boxeo al cuello.

■ Dicha estatura de peso de Lobos indica la manera intensa en que se ha preparado para esta revancha el púgil chileno. Durante varias semanas Lobos ha trabajado sin pausa, teniendo el control diario por parte del propio presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, Octavio Ayllón, lo que constituye una garantía de que perdió o ganando cumplirá una actuación de suerte al ataque se dibujó en la medida distancia, y con las dos manos, aún sin darle mucha potencia, atendiendo la diferencia de peso que lo separaba de su adversario. En esta fase, el campeón de peso pluma

■ Dicha estatura de peso de Lobos indica la manera intensa en que se ha preparado para esta revancha el púgil chileno. Durante varias semanas Lobos ha trabajado sin pausa, teniendo el control diario por parte del propio presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, Octavio Ayllón, lo que constituye una garantía de que perdió o ganando cumplirá una actuación de suerte al ataque se dibujó en la medida distancia, y con las dos manos, aún sin darle mucha potencia, atendiendo la diferencia de peso que lo separaba de su adversario. En esta fase, el campeón de peso pluma



■ DEPORTE DURO COMO ES, el boxeo se caracteriza por la gentileza y espíritu deportivo de sus cultores. Esta nota gráfica lo prueba una vez más: Rambaldi levanta las sogas para que Lobos ingrese al ring. Los dos gustaron e impresionaron bien.

■ La Asociación Santiamense: Gómez Clay con Alejandro Latorre, en el Estadio de Los Pinos.

■ NUEVA YORK, 15 (UPI). — El pugilista peso mediano de Argentina, Juan (Rocky) Rivero envió hoy un telegrama a Miss Universo, que vive como en Buenos Aires, invitándola a que presente la pelea que celebrará frente a Don Fullmer el sábado próximo en el Madison Square Garden de esta ciudad.

■ Rivero le envió el siguiente telegrama a su compatriota Norma Nolan:

“Me gustaría invitar a la mujer más linda del mundo a presentar como el mejor boxeador del mundo peleas contra Don Fullmer el sábado en el Madison Square Garden. Yo quise que usted triunfara en el concurso y estuve a la espera de que usted desease mi victoria.”

■ Rivero ha naqueado a 35 de los 37 púgiles que ha vendido.

■ MEXICO, 16 (UPI). — El pugilista cubano de peso liviano, “Mantequilla” Nápoles, que está preparando en ésta desde hace un mes, peleará el sábado próximo contra el mexicano Enrique Camarena, en un encuentro a diez rounds.

■ LIMA, 16 (UPI). — Mauro Mina, campeón peruano y sudamericano de peso semi-pesado, venció al boxeador norteamericano al cubano Llano Rendon, en el octavo round de un encuentro pactado a diez.

■ La pelea fue recientemente disputada, Mina golpeó fuertemente, aunque sin precisión. En el tercer round, sin embargo, Mina recibió un fuerte impacto de derecha del cubano, quien, en el octavo, al quejío de fuertes dolores, abandonó el púgil por los médicos.

■ Mina, campeón sudamericano de peso semi-pesado, venció al boxeador norteamericano al cubano Llano Rendon, en el octavo round de un encuentro pactado a diez.

■ La pelea fue recientemente disputada, Mina golpeó fuertemente, aunque sin precisión. En el tercer round, sin embargo, Mina recibió un fuerte impacto de derecha del cubano, quien, en el octavo, al quejío de fuertes dolores, abandonó el púgil por los médicos.

■ CATEGORÍA MOSCA. Guillermo Clavería (Uruguay) con Mario Figueiroa (Asoc. Santiago).

■ CATEGORÍA GALLO. Juan Gayán (Club Hipico) con Hugo Hernández (Asoc. Santiago).

■ Víctor Saavedra (Asoc. Santiago) con Aurelio Rivero (Vicente).

■ CATEGORÍA PLUMA. Luis Silva (Asoc. Santiago) con Carlos Martínez (Famme).

■ Mario Molina (Uruguay) con Leóncio Zúñiga (Club Hipico).

■ CATEGORÍA LIVIANO. Oscar Manilla (Club Hipico) con Carlos Troncoso (Asoc. Santiago).

■ NUEVA YORK, 18 (UPI). — El peso mediano argentino Juan (Rocky) Rivero, especialista en K.O., y el norteamericano Don Fullmer, tienen señalada la que para ser la mejor pelea de la semana a diez rounds para el sábado por la noche en el Madison Square Garden.

■ Una nota llamativa la protagonizó Sergio Aguilera e Iván Obreque. Su pelea, de seis rounds, es hermano menor del campeón mundial peso mediano de la National Boxing Association, Gene Fullmer. Es un tenaz peleador, aunque comparativamente leve golpeador, pues que existe el propósito de re-

■ En las tres tantas que se hizo a Donoso, “Nino” dejó ver que no se trataba sólo de un “hombre-gol”. En cada una de esas conquistas el piloto rojo hizo aforar toda su aptitud de jugador de gran calidad, con el señorío y la clase de los grandes. A su edad ningún otro centrodelantero chileno jugó lo que él. Landa, me parezco, realizó un parangón con los más grandes astros del puesto, aun cuando se llama Raúl Toro.

■ En estas elecciones podrán intervenir los representantes de los siguientes clubes: México, Yarur, Comercio Atlético, Cia. de Electricidad, Famex, Cia. de Gas, La Palma, Uruguay, Sub Estaciones, Unión Mutualista y Club Hipico.

■ La obra que en bien de la difusión del boxeo cumplió la dirección que preside Jorge Allende, es muy bien conocida, y también ampliamente reconocida por las instituciones que forman la Asociación Santiago, y de ahí que producen mayor cantidad de peleadores en el mundo.

■ En el Sudamericano de Lima, en 1957, Argentina presentó una delantera fabulosa: Corbatón, Maschio, Angelillo, Sívori y Cruz. Fue un quinteto que hizo tabla rasa con quien se le puso al frente, incluso, con la defensa de Brasil, que fue barrida de la cancha. Osvaldo Cruz, el puntero izquierdo defendió ahora la casaca de Unión Española. Es un puntero de oficio que no se complica la vida: entra y tira y ubica bien el pie para un compañero. Es un hombre sabio, que tendrá que resultar un aporte de valía para las pretensiones rojas en este año.

■ Ese muchacho Spencer que sacó Palestino, como N. 6, es un Eladio Rojas chico, guardando las proporciones, claro está. Pertenece a esos volantes que comprenden que su misión no termina con apoyar, sino que se van arriba y buscan el gol. Así logró uno de gran factura. Spencer posee buena madera y posee audacia. Es creador. Un acierto el de Hugo Tassara al ubicarlo en el primer cuadro tricolor.

■ Andrés Prieto debutó, oficialmente, como director técnico de San Luis, frente a Universidad Católica. Y el once “canario” le dio guerra hasta el último al campeón, perdiendo un match que bien pudo terminar igualado, a juicio de quienes vieron la contienda en Quillota. Muchacho hábil, de mente despierta. “Chuleta” parece tener un ancho futuro en su nueva profesión.

■ Sólo 17 socios de Colo Colo viajaron hasta La Serena para ver a los albos frente al cuadro local. Magra suma, tratándose del equipo popular que en otras temporadas llevó a grandes legiones de asociados hasta la ciudad nortina para un match que, desde su primera edición, adquirió el carácter de clásico. Un toque de alarma para los dirigentes colocolinos. Colo Colo requiere permanentemente el concurso de caras nuevas y para este torneo no realizó contratación alguna. Al contrario, perdió el concurso de Jorge Toro, su atractivo máximo.

■ A pesar de perder con la “U”, los hinchanos de Santiago Morning se reconfaron comentando el segundo gol de su cuadro, aquél del brasileño Lugo. Y tenían razón porque fue un gol a la manera bohemia: la tocaron todos. Los exagerados dicen que hasta su dinámico presidente, Rafael Blanco. Fue un señor gol.

■ La bomba “LS”, leiste Leonel Sánchez, estalló dos veces en Núñez. La primera vez, casi le hace un hoyo a la red. En la otra, estuvo a punto de cortarle las manos al arquero Adán Godoy, autor de una hazaña sensacional: paró dos tiros penales.

■ La Derecha LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llenó la sala.

■ DERECHA LARGA de Hugo Rambaldi busca el mítico de Julio Barrera, que fue uno de los que acompañó al rosario en la convincente prueba realizada ante la Comisión de Boxeo Profesional. El pugil rosario que dirige Alejandro Ammi es aplaudido por el público que llen



## JUAN YOVANOVIC: "HAY QUE MANTENER UNA SELECCION PERMANENTE"



### Tenis internacional: SUDAMERICANOS DERROTADOS EN TORNEO SUIZO

GESTAAD (Suiza). 16 (UPI) — En los individuales masculinos de la primera jornada de la competencia internacional de tenis que se celebra en esta localidad, el suizo Jorge-Paolo Lenzini venció al ecuatoriano Miguel Olvera, 64, 64 en la primera vuelta.

También fue derrotado el uruguayo Eduardo Arango por el australiano Rod Laver, 36, 56.

WIMBLEDON, 16 (UPI) — La campeona individual del torneo de tenis de esta localidad, Karen Hantze Susman, y su pareja, finalista en los dobles, Billie Jean Moffitt, han sido invitadas a realizar una gira por Australia, según se dio a conocer hoy.

La Asociación de Lawn Tennis de Australia patrocina el viaje de las tenistas en caso de que no se encuentre una entidad privada que cubra los gastos pertinentes.

El proyecto de invitar a Darlene Hard y la brasileña Maria Esther Bueno, pero ésto fue rechazado tras celebrarse el torneo de Wimbledon.

errada política de improvisación lo tenemos con la formación del cuadro nacional de basquetbol masculino, que deberá concurrir al próximo Campeonato Mundial a realizarse en Manila, este año. Nuestro equipo llegará al torneo con tres meses de preparación, cuando para una competencia de esta envergadura, se requiere por lo menos de dos años.

"Si los Estados Unidos, Europa y Brasil se acostumbra a preparar selecciones con planes sistemáticos, ¿por qué no podemos hacerlo en Chile? Tenemos los medios y hay dinero."

#### LEY DE EDUCACION FISICA

"Corresponde al Consejo de Deportes del Estado —continúa Yovanovic— iniciar la etapa de resurgimiento del deporte nacional, proyectando la Ley de Educación Física. No se debe olvidar que para el Mundial que finalizó, existía en Chile un dirigente y un entrenador. Un entrenador requiere más que fútbol. Necesita anatomía, psicología. Debe ser un relacionador humano.

El Chilo, no existe una escuela para formar este tipo de entrenadores. Una escuela que vaya evolucionando. Que sea un colegio de técnicos, donde el entrenador se gradúe y vaya renovando su carnet que lo impide para continuar en su labor. Asimismo, instalar un técnico en cada una de las ciudades del territorio donde sea necesario."

#### SELECCION PERMANENTE

Declara, finalmente, Yovanovic que: "de una vez por todas hay que terminar con el anacronismo. La Central debe mantener la selección permanente, aunque pierdan los clubes. Para ello habrá que reaclarar competencias adecuadas y no kilométricas, como las actuales. Objeto de que se permita trabajar a la selección en encuentros de selección. Según médicos de prestigio mundial, un jugador con más de tres meses de actividad ilícua, se caña y no puede rendir lo suficiente."

"Hay que adoptar medidas, pues debe considerarse que por encima de todo está el prestigio de Chile. Los triunfos internacionales repercuten en un mayor equilibrio cultural. Y precisamente en la trascendencia lo que vale..." (Armando Jorquera Marquez, correspondiente).

JUAN YOVANOVIC. — Dirige el Departamento de Deportes de la UC de Valparaíso. Ha asistido a varios y torneos deportivos en distintas partes del mundo. Opina que Chile debe mantener una selección futbolística permanente y emprender una política de fomento nacional de todos los deportes.

YOVANOVIC. — (Especial DE LA NACION). — "Qué tanto mejor después del Mundial. Aunque parezca increíble, hasta la determinación con la que se mantuvo la permanencia. Existe la gran conveniencia de tener una clínica, una escuela, donde se discutan los aspectos prácticos de lo que sucede en Chile al ubicarnos en el tercer lugar en el ranking futbolístico mundial. La obtención por Chile de un trofeo es un gran anacronismo. La Central debe mantener la selección permanente, aunque pierdan los clubes. Para ello habrá que reaclarar competencias adecuadas y no kilométricas, como las actuales. Objeto de que se permita trabajar a la selección en encuentros de selección. Según médicos de prestigio mundial, un jugador con más de tres meses de actividad ilícua, se caña y no puede rendir lo suficiente."

"Hay que adoptar medidas, pues debe considerarse que por encima de todo está el prestigio de Chile. Los triunfos internacionales repercuten en un mayor equilibrio cultural. Y precisamente en la trascendencia lo que vale..." (Armando Jorquera Marquez, correspondiente).

#### Excepcional proeza de un veterano corredor chileno

Elias Ramírez, que realiza un raid en bicicleta Santiago-Nueva York, corrió en México 10.000 metros en pista en 17 minutos 5 segundos 4/10 y a un promedio record de 35 KPH.

Para sus 61 años de edad, Diploma de Honor le otorgó la Federación Mexicana de Ciclismo, reconociendo oficialmente el record.

ELIAS RAMIREZ: asombró en México al correr 10.000 metros en el Velódromo Presidente Calles, a un promedio de 35 kilómetros por hora, record para un ruteo de 61 años.



te Calles, de la capital azteca, y de la que no tenemos conocimiento. Y sigue la siguiente:

Presidente, señor Pedro Ulloa (Universitario); secretario, señor Ricardo San Martín (Cristavida); tesorero, señor José Saavedra (Burger); directores, señores Hugo Echeverría (Electrón Chilena), Andrés Collina (L. Montanari).

Pedro Ulloa preside  
árbitros de ASINDA

CARLOS ORLANDELLI

## COMPAÑIA AMERICAN SMELTING S. A.

Por orden del presidente de la Compañía, se citó a los accionistas a Junta General Ordinaria, a celebrarse el día 18 de julio de 1962, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio del año 1961.

EL SECRETARIO

Santiago 6 de julio de 1962.

LA NACION — 17 — Julio — 1962 — 15

to que da gusto verlo actuar. Todos muchachos de buen físico y con ganas de abrirse paso. Lo mismo algunas caras nuevas de Cuquimbo Unido.

■ En Universidad Técnica se ha amalgamado la juventud con la experiencia, y el equipo juega a un ritmo parejo.

Sin esa intención de antes, que parecía ser general de todos los cuadros de segunda: correr y correr como si se tratara de una maratón, sin visos de buen fútbol, sin una idea marcadamente de hacer las cosas bien, con hilación.

Municipal, por su parte, también tiene gente joven, que puede dar resultados. Y en general, al revisar las nóminas de los equipos que actuaron el domingo, se llega a esa conclusión. Hay nombres nuevos. Hay jugadores jóvenes. Hay una intención de jugar bien, las lesiones y los excesos no son historia vieja. ¡Ojalá no nos equivocemos! Pero no, lo cierto es que el Mundial de fútbol comienza a todo el mundo. Todos quieren jugar bien, todos quieren responder al título de ser terceros en el mundo, todos se sienten con algo de responsabilidad en el logro de ese puesto. ¡Y claro que la tienen! El fútbol puede ser menos importante, pero el fútbol chileno es uno solo.

■ Y hablando del fútbol chileno, tenemos una noticia que nos produjo satisfacción. Miguel Flores, "Popeye", jugador internacional de dilatada y brillante actuación en nuestro medio, es muy posible que viaje al extranjero a dirigir un conjunto de fútbol de primera división. Existen conversaciones para que vaya a Guatemala a entregar a "Popeye", ex integrante de la selección chilena, que en la cancha dieron coraje, voletazos, pero al margen de esto, Miguel Flores siempre vio bien el fútbol. Lo entiendo a la perfección. Su puesto de mediocampista le exigía conocer los secretos de los sistemas y tácticas del fútbol moderno.

■ "Popeye" Flores vino del norte a jugar por Magallanes, la grúa de Universidad de Chile, funcionó y fue gran balante de la "U" por varias temporadas. Actuó por espacio de diez años en Primera. Actuación dilatada y pareja. Terminó jugando por Palestino, cuando el club de colonia buscaba llegar a Primera. Y lo logró. Posteriormente hizo el curso de capacitación para dirigir deportes, en el club con Fernando Riera, donde consiguió en el examen final un alto puntaje. Era la rúbrica a una trayectoria brillante.

■ Seguramente que "Popeye" Flores se irá a trabajar al país del norte. Y luego, tendremos las gratas noticias de que su labor está dando frutos. El fútbol lo conoce a fondo, lo jugó bien y lo entendió mejor. No puede fracasar.

ARRAP



"POPEYE" FLORES



## 30 ULTIMAS SALAS ITALIANAS LAVENO

Bicolores

AZULEJOS PENO  
blanco y colores

DISTRIBUIDORES OFICIALES

FERRETERIAS "STO. DOMINGO"

CORCES, RIO Y CIA. LTDA.

Sto. Domingo 1035 Fono 82576-7 y 84539

V. Mackenna con Av. Matta Fono 53037

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348

393348





# Sobresaliente apronte de Teseo

(PISTA DE ARENA)

800 metros.—

LUSTRE, Fernando Toro, en 53.

ROYAL MARINE, Ricardo Jaque, en 53.

1.000 metros.—

REYNALD, Fernando Toro, en 1.08.35.

MALVINAS, Fernando Toro, en 1.06.

SABINA, Raúl Valenzuela, en 1.07.

EXCEL, Ricardo Jaque, en 1.07.25.

BENAVIDES, Víctor Bravo, en 1.08.25.

LORO, José Escobar, en 1.07.

EL ESCORIAL, aprendiz, en 1.05.35.

1.200 metros.—

PARISIEN, René Latorre, en 1.15.25.

ISOLDA, Raúl Medel, en 1.22.

MATEGRE, Ricardo Jaque, en 1.19.

GRAND SLAM, Luis Espinoza, en 1.20.

BANFIELD, José Aravena, en 1.19.25.

DON BASILIO, José Aravena, en 1.20.

ESTERO, José Escobar, en 1.23.35.

MARILITA, Raúl Valenzuela, en 1.35.

MASORAH, José Aravena, en 1.38.

SICILIA, Luis Espinoza, en 1.38.

CHILENA, Fernando Arredondo, en 1.38.

LLAHUE, Luis Marchant y ABOMBILLA, René Latorre, en 1.35. iguales.

LA BULY, Sergio Escudero, en 1.37.

JOHANNESBURG, Raúl Valenzuela, en 1.38.

RUBIROSA, Raúl Valenzuela, en 1.38.

Sólo ocho ejemplares se anotaron en los 800 metros del premio clásico "Tanteo de Potrillos", prueba central del próximo domingo en la pista palmera.

Los anotados, con sus posibles jinetes, son:

1 BRILLANTE AZUL 56

E. Sáenzeda.

2 DADIVOSO . . . . . 56

N N

3 GOLDEN AGE . . . . . 56

R. Paredi

4 JACUELADO . . . . . 56

C. Pérez

5 MI REY . . . . . 56

J. Escobar.

6 MONARCA . . . . . 56

Toro

7 SINTRA . . . . . 56

G. Jorquera

8 PETRACORDIO . . . . . 56

H. Pilar.

1.634 metros.—

DON GERO, Fernando Toro, en 1.49.

JOHANNESBURG, Raúl Valenzuela, en 1.54.

PANDION, Aurelio Núñez, en 1.50.

ACLAMADO, Aurelio Núñez, en 1.47.

PERIGNON, Aurelio Núñez, en 1.50.

Premio MILLADORE . . . . . 2.345 metros.—

CIMBRON, Pedro Ulloa, en 2.30.35; una vuelta, en 2.36.

800 metros:

CESARIO, José Adasme, en 52.

LA BRISCA, José Adasme, en 52.

LUCANO, aprendiz, en 51.35.

1.000 metros:

CESARIO, Gustavo Farfán, en 1.01.35.

HARPAL, Eduardo Soto, en 1.04.

POEMA, Segundo Allende, en 1.05.

DOLLINCO, Fernando Mene- res, en 1.02.25.

ALARACO, David Cerdá, en 1.05.35.

ALABANCIOSA, Augusto Díaz, en 1.05.35.

BAJITA, Augusto Díaz, en 1.05.

ROBINSON, Mario Carú, en 1.05.

1.200 metros:

MONTE REAL, Manuel Laz- zus, en 1.18.35.

FLECHADA, Hernán Olguín, en 1.22.35.

DICTADOR, Gustavo Far- fán, en 1.18.

ESTIRON, Fernando Toro, y EL CUYANO, Hernán Basay, en 1.18.35. iguales.

SAN CARLOS, Manuel Laz- zus, en 1.18.

PACHÉ POROSO, Eduardo Soto, en 1.16.35.

HIJA D' ORO, Matías Al- quinta, en 1.19.35.

DON CHETO, Juan Toro, en 1.17.

ALEXIS, Juan Toro, en 1.17.

BIG MONEY, Mario Valdi- vioso, en 1.16.

SAMOVAR, Matías Alquinta, en 1.16.

1.400 metros:

CABIRIA, Raúl Neira, en 1.35.

Confirmando el

castigo para

Julio Castro R.

Quedó a firme la sus- pension de un año para el preparador Julio Castro Ruiz, quien fue inscrito en el Libro de Suspensión una vez que el directorio del Club Hipico conoció de los informes.

De esta manera la yegua Marikay fue distanciada al último lugar, suspendida por 30 días y el premio de la prueba le será pagado a los propietarios de La Sies- ta, que llegó segunda.

Extraoficialmente se anotó que Julio Castro Ruiz presentaría una apelación al Consejo Superior de la Hipica, pero esta no- ticia no pudo ser confir- mada anoché por nuestros reporteros.

MUY BIEN apronó en la mañana de ayer el potrillo Daniel, que ya ha hecho nido muchos tropezos en su campaña y que es tenido en alta estima por los entendidos. Su jinete, Galvarino Jorquera, se mostró muy sa- tisfecho y cree pelear el Tanteo si es que queda inscrito allí.

CHAPEADA, que recibiera castigo en la semana pasada, ahora tendrá que sufrir un tratamiento anti- parasitario completo.

PAREJA mediados de agosto se anuncia la reaparición de Tablero, uno de los mejores productos de tres años, que desgraciadamente no fue inscrito en los clásicos grandes.

POR UN MES será des- cansada la yegua Jordania, excelente potrancita de bue- na campaña, por estar con un abceso en el cuello, desde hace bastante tiempo. Sus recientes performances, se deben justamente a que no ha recibido tratamiento adecuado.

LA SIESTA, que fracasó en un favorable compromiso el domingo, empezó ayer a recibir suero y tra- tamiento, ya que está in- apta.

INDOMABLE es otro can- didato a dejar de ser re- productor. Es posible que sea operado en el curso de la próxima semana.

MUY BIEN se vio Royal Dancer en el examen practicado después de su terce- ra victoria consecutiva. Tie- ne cuatro partos a la pista. De este animal no hay nadá sobre venta definitiva, ya que su dueño está muy satisfecho con su cam- paña.

EL PRESENTE es otro can- didato a dejar de ser re- productor. Es posible que sea operado en el curso de la próxima semana.

MOLLENDIO es otro can- didato a dejar de ser re- productor. Es posible que sea operado en el curso de la próxima semana.

TUTUVEN, pupilo de Ernesto Inda Sánchez, regre- so de potro. Luego reinició su training.

PARA EL MES de se- tiembre se piensa que pue- de volver oficialmente a la pista Galvano, pero felizmente sanado de su do- lencia.

LOMBARDIA recibió apelaciones de rayas de fuego en la rodilla izquier- da.

TUTUVEN, pupilo de Ernesto Inda Sánchez, regre- so de potro. Luego reinició su training.

TODAS LAS CARRERAS DE E-

FESTA PROGRAMA SE CORRERÁN

POR LA PISTA NUMERO DOS.

domingo en las carreras del Club Hipico.

SE HIZO el traspaso a nombre de los propietarios del Haras "Matancilla" por la campeona invicta MISS THERESIE. El convenio pa- ró que la hija de Lucky Lord se vaya a ese estable- cimiento de crianza es, tal vez, el más fabuloso que se haya firmado en nuestro medio.

VOLVIO a resentirse Lord Claro, elemento que ya había sanado casi total- mente y se pensaba que podría retornar a las pistas.

EL SEÑORIAL, pupilo de Guillermo Sarmiento, tiene una claudicación en la ma- no derecha. Se encuentra "hospitalizado" en observa- ción.

LILY PONS será purga- da antes de ser llevada al criadero.

LOMBARDIA recibió apelaciones de rayas de fuego en la rodilla izquier- da.

PARA EL MES de se- tiembre se piensa que pue- de volver oficialmente a la pista Galvano, pero felizmente sanado de su do- lencia.

TUTUVEN, pupilo de Ernesto Inda Sánchez, regre- so de potro. Luego reinició su training.

TODAS LAS CARRERAS DE E-

FESTA PROGRAMA SE CORRERÁN

POR LA PISTA NUMERO DOS.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PE-

RUCTO — Handicap . . . . . 2.000 metros

Clásico

Don Gero . . . . . 52

Quel Fou . . . . . 52 Big Dandy . . . . . 52

Queen Bess . . . . . 52 Querellador . . . . . 45

Cimbrón . . . . . 52 Capitello . . . . . 45

Remus . . . . . 52 Homara . . . . . 49

Country Girl . . . . . 52 Malvina . . . . . 49

Baroncelli . . . . . 52 Miillaris . . . . . 52

Chamuchina . . . . . 52 Principe . . . . . 52

Ecurie . . . . . 52 Sabanas . . . . . 52

Hija Negra . . . . . 52 Unidad . . . . . 52

Izar Zurí . . . . . 52 Varada . . . . . 52

Premio MAGNAX — 1.500 metros.

Tercera carrera.

Remus . . . . . 52 Homara . . . . . 49

Country Girl . . . . . 52 Malvina . . . . . 49

Baroncelli . . . . . 52 Miillaris . . . . . 52

Chamuchina . . . . . 52 Principe . . . . . 52

Ecurie . . . . . 52 Sabanas . . . . . 52

TODAS LAS CARRERAS DE E-

FESTA PROGRAMA SE CORRERÁN

POR LA PISTA NUMERO DOS.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PE-

RUCTO — Handicap . . . . . 2.000 metros

Clásico

Don Gero . . . . . 52

Quel Fou . . . . . 52 Big Dandy . . . . . 52

Queen Bess . . . . . 52 Querellador . . . . . 45

Cimbrón . . . . . 52 Capitello . . . . . 45

Remus . . . . . 52 Homara . . . . . 49

Country Girl . . . . . 52 Malvina . . . . . 49

Baroncelli . . . . . 52 Miillaris . . . . . 52

Chamuchina . . . . . 52 Principe . . . . . 52

Ecurie . . . . . 52 Sabanas . . . . . 52

TODAS LAS CARRERAS DE E-

FESTA PROGRAMA SE CORRERÁN

POR LA PISTA NUMERO DOS.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PE-

RUCTO — Handicap . . . . . 2.000 metros

Clásico

Don Gero . . . . . 52

Quel Fou . . . . . 52 Big Dandy . . . . . 52

Queen Bess . . . . . 52 Querellador . . . . . 45

Cimbrón . . . . . 52 Capitello . . . . . 45

Remus . . . . . 52 Homara . . . . . 49

Country Girl . . . . . 52 Malvina . . . . . 49

¡Lléveme preso, por favor!



En un sentido del humor debutaron públicamente las jóvenes oficiales de Carabineros a fines de la semana pasada. Cada una quería dejarse llevar detenidas por tan gentiles como serios agentes del orden, ellas no se hacen de rogar. El resultado lo demuestra gráficamente. Cuando Francisco "Gato" Hernández, locutor de Radio Minería, se sumó a la originalidad de la petición ("Lléveme preso, por favor"), las oficiales María Elena Badilla y Silvia Espinoza lo tomaron de nuevo al tiempo que le decían: "Usted se creerá muy simpática, pero con nosotras de todas maneras va a preso". Parece que irán a decir más amigas!, fue el único comentario del animador.

QUIEBRA  
S. A. Molinera Santa Clara  
VENTA MOLINO

PROPYESTAS PRIVADAS

Ofrecemos a propuestas privadas hasta el 20 de julio del presente año, para la enajenación del Molino Santa Clara, de propiedad de la quiebra S. A. MOLINERA SANTA CLARA. Es un moderno establecimiento industrial de molino, ubicado en el pueblo del mismo nombre, departamento de Bulnes, provincia del Nuble, centro mejor zonificado y frente a la Carretera Panamericana.

BASES:

Minimum ... E\$ 250.000.—  
Contado ... E\$ 100.000.—  
Saldo, dos años plazo, más 12% interés y 18% caso mora.

Propuestas recibidas hasta fecha indicada en Sindicatura de Quiebras de Concepción, Galería Alessandri 17, donde se acuerda el 20 de julio en curso, a las 17 horas. Muy antecedentes, dirigirse en SANTIAGO, abogado MARIANO POLA MARTÍN, Presidente Ríos 6, Oficina 10 y en CONCEPCIÓN, abogado SAMUEL MUÑOZ VEGA, Pte 728, Galería Villa, Oficina 211, y Sindicatura de Quiebras, Galería Alessandri, Local 17.

COMISIÓN LIQUIDADORA RESERVADA  
SE DERECHO RECHAZAR TODAS LAS PROPUESTAS.

EL SINDICO



CORPORACION  
DE LA VIVIENDA

En conformidad a lo dispuesto en el DFL. N.º 2, la Corporación de la Vivienda publica a continuación la nómina de poseedores de "CUENTAS DE AHORRO PARA LA VIVIENDA", favorecidos con viviendas y créditos por E\$ 6.000, en el Sorteo realizado el día 30 de junio de 1962, correspondiente a dichas cuentas, abiertas en la Oficina de Avenida Matta del Banco del Estado de Chile:

FAVORECIDOS CON VIVIENDAS

No Cuenta	No Boleta	Nombre del favorecido	Dirección
1297	01231	Pedro Olivares Ochoa	Sebastopol 656, Santiago.
3703	01471	Pablo Chayre Fúñez	Couy mbo 1164, Santiago.
3062	01520	León Groisman Kosak	San Diego 1207, Santiago.

FAVORECIDOS CON CREDITOS

No Cuenta	No Boleta	Nombre del favorecido	Dirección
2005	01354	Francisco Antonio Rozas Rojas	Santa Anselma 0346, Cisneros
3109	01418	Fernán Monjes Monjes	Fundo Cerrillos, Maipú.
6935	01559	Flora del C. Páez Gutiérrez	Blanco Encalada 1871, Santiago.
2704	01922	Oscar Apablaza Zárate	Arturo Prat 2185, Santiago.
3211	01347	Oiga Moreno Palma	Diez de Julio 1355, Stgo.
2025	01243	Oiga González Giovanni	Nataniel 1728, Stgo.
2125	01326	Oiga Elias Orellana Leiva	Roberto Espinosa 1139.
4103	01777	Carmen Amalia Castro Silva	Castillo Velasco 1720, Nonoa.
1178	01897	Silvia del C. Varas Ortega	Comercio 396, Moscú 6100.
826	01866	Ana Sofía Gómez Araya	German Riesco 1930.
1001	01191	Berta Yolanda Tena Rojas	S. Ignacio 2137.
2968	01280	Sergio Rolando Faúndez Cisterna	R. Ugarte 1370.
6232	01249	Juan Aravena Sánchez	Nataniel 970, Santiago.
1372	01540	Daniel Soto Sepulveda	José Ureta 195.
1770	01242	Flavio Vera Aristides	Riquelme 786, Santiago.
101	01351	Domingo Alfonso López Espinoza	Santiago Concha 1215, Santiago.
1023	01023	Graciela Villalobos Sepulveda	Ricardo Morales 3331, San M.
4276	01545	Leonel René Salazar Sandoval	Roberto Espinoza 1221.
459	01105	Juan Palma Gambo	Los Jazmínes 554, Suñido.
471	01553	Sergio Fernández Dávila Kester	Av. Turner 1725, Stgo.
472	02068	Raúl Edmundo Rojas Pando	Sierra Bella 2494, Stgo.
473	01933	Maria Alonso Lizaran	R. Ugarte 1636.
474	01567	Luis Galaz Henríquez	
6125	01225	Fedora Gentilina Senesacua Barba	
			San Diego 1465-A, 2.º piso.
			El ui 7833, Pobl. San Ramón

No Cuenta	No Boleta	Nombre del favorecido	Dirección
2005	01354	Francisco Antonio Rozas Rojas	Santa Anselma 0346, Cisneros
3109	01418	Fernán Monjes Monjes	Fundo Cerrillos, Maipú.
6935	01559	Flora del C. Páez Gutiérrez	Blanco Encalada 1871, Santiago.
2704	01922	Oscar Apablaza Zárate	Arturo Prat 2185, Santiago.
3211	01347	Oiga Moreno Palma	Diez de Julio 1355, Stgo.
2025	01243	Oiga González Giovanni	Nataniel 1728, Stgo.
2125	01326	Oiga Elias Orellana Leiva	Roberto Espinosa 1139.
4103	01777	Carmen Amalia Castro Silva	Castillo Velasco 1720, Nonoa.
1178	01897	Silvia del C. Varas Ortega	Comercio 396, Moscú 6100.
826	01866	Ana Sofía Gómez Araya	German Riesco 1930.
1001	01191	Berta Yolanda Tena Rojas	S. Ignacio 2137.
2968	01280	Sergio Rolando Faúndez Cisterna	R. Ugarte 1370.
6232	01249	Juan Aravena Sánchez	Nataniel 970, Santiago.
1372	01540	Daniel Soto Sepulveda	José Ureta 195.
1770	01242	Flavio Vera Aristides	Riquelme 786, Santiago.
101	01351	Domingo Alfonso López Espinoza	Santiago Concha 1215, Santiago.
1023	01023	Graciela Villalobos Sepulveda	Ricardo Morales 3331, San M.
4276	01545	Leonel René Salazar Sandoval	Roberto Espinoza 1221.
459	01105	Juan Palma Gambo	Los Jazmínes 554, Suñido.
471	01553	Sergio Fernández Dávila Kester	Av. Turner 1725, Stgo.
472	02068	Raúl Edmundo Rojas Pando	Sierra Bella 2494, Stgo.
473	01933	Maria Alonso Lizaran	R. Ugarte 1636.
474	01567	Luis Galaz Henríquez	
6125	01225	Fedora Gentilina Senesacua Barba	
			San Diego 1465-A, 2.º piso.
			El ui 7833, Pobl. San Ramón

## SHOW DE NOTICIAS

■ JIMMY BROWN y Ludmilla Ibatullin, propietarios de Radio Andrés Bello (ubicada de nuevo en el quinto lugar en la preferencia), satisfecha de acuerdo a la encuesta, que realiza Salas-Seydel, repitieron a fines de semana una humanitaria labor que emprendieron hace quince días en el sentido de ir en ayuda directa de la gente necesitada. A mediados del sábado llegaron por segunda vez a la población Apostol Santiago provistos de una preciosa carga: frazadas, alientos, zapatos y ropa para niños.

Ciento setenta y cinco familias recibieron paquetes familiares que incluían dos kilos de azúcar, dos kilos de polenta, dos kilos de harina tostada, un kilo y medio de chuchoca, una frazada, zapatos y ropa para niños, de acuerdo a las necesidades familiares.

Jimmy Brown no tuvo necesidad de explicar, esta vez, que estas donaciones las hacia en nombre de su emisora con la colaboración de algunos de sus clientes y de auditores caritativos. Esta experiencia la seguimos repitiendo cada vez

que podamos —comentó Ludmilla Ibatullin—. Creemos que la radio debe cumplir una misión cultural y social, y en eso estamos, agregó.

Es muy probable que dentro de poco, Radio Andrés Bello disponga de una polyclínica, ambulante que recorrerá todas aquellas poblaciones que carecen de adecuada atención médica.

■ TODAVIA SE comenta en los medios artísticos la actitud poco amistosa del padre de los Hermanitos Ferreira, cantantes colombianos que se encuentran desde hace dos meses en Chile, quien se negó a autorizar a sus hijos para que concursaran a un Festival que se desarrolló en el interior de la cárcel pública de Valparaíso el pasado 7 de ese mes. Artistas de la talla y popularidad de Nicanor Sevilla en cambio, presentaron su valiosísima y desinteresada colaboración.

■ UNA ORGANIZACION

que se organiza

Elena Moreno, Yoya Martínez, Alicia López, Héctor Santelices, Tennessee Ferrada, Andrés Rojas Murphy y Jorge Boudon, conforman el programa "Parandula Muñeca" que se transmite diariamente a las 13 horas por Radio del Pacífico, constituyéndose en uno de los espacios más escuchados del

peruano aeroporto el dinero que adeudaban los propietarios, razón por la cual se levantó la orden de la autoridad judicial. Leonas, tigres, canguros, monos, tortugas gigantes, elefantes, y otros animales, podrán seguir mostrando sus habilidades en distintos países sudamericanos.

■ AL INVITADO que no

llega a tiempo se la aguarda quince minutos. Esta es una regla establecida por las buenas costumbres. Pasado este plazo se procede a la función como si todos los invitados estuviesen presentes. Este hizo algunos días Peter Lawford y su esposa (hermana del Presidente Kennedy), Julian Benedix —señala al comentar que "el Presidente Kennedy fue recibido por el Primer Mandatario mexicano, Adolfo López Mateos", cuando todos sabemos que el ilustre magistrado de Valparaíso es el pasado 7 de ese mes. Artistas de la talla y popularidad de Nicanor Sevilla en cambio, presentaron su valiosísima y desinteresada colaboración.

■ SE SALVARON las fieras del Royal Dunbar Circus, cuyo remate debía efectuarse el pasado jueves

LA NACION — 17 — Julio — 1962 — 19

SUSAN HAYWARD TRIUNFA AHORA EN EL CINE NORMANDIE EN LA PELICULA "LA USURPADORA"



He aquí a Susan Hayward en la película Universal "LA USURPADORA" que, con censura mayores de 31 años, se exhibe en el Normandie, conjuntamente con "María de las islas", de Belinda Lee. Es un programa en colores. "La Usurpadora" ha recorrido triunfalmente los cines de Santiago, cosechando aplausos del elemento femenino que admira en esta cinta un episodio sentimental, un tema de amor, que muestra la desdicha de la ternura e inquietudes del alma femenina.



REGALE  
ARTICULOS DE CUERO  
CARTERAS, GUANTES,  
PORTADOCUMENTOS,  
VALIJAS, MALETAS, Y MILES  
DE OTROS ARTICULOS.  
SOMOS FABRICANTES.  
PRECIOS ESPECIALES PARA  
LOS MESES DE SANTOS.  
MUNDIAL  
21 DE MAYO 665

HOGAR DE CRISTO: Hogar de niños desamparados. Contribuya con esta gran obra.  
PINCUS  
MONEDA 1037.  
FONO 662-7-549  
OPTICO  
DIPLOMADO  
EN CHILE  
Y EUROPA

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL  
BALLET NACIONAL CHILENO  
Director, ERNEST UTHOFF  
JUEVES, 19 HORAS  
TEATRO VICTORIA  
FESTIVAL CULLBERG  
"ADAN Y EVA"  
Cullberg-Rosenberg  
"El Eterno Triángulo"  
Cullberg-Rossini  
"La Señorita Julia"  
Cullberg-Rosenberg  
Agrupación Orquestal del I.E.M.  
Director, DAVID SERENDER  
ENTRADAS EN VENTA:  
E\$ 3 — E\$ 2 — E\$ 1

CON LAS VEDETTE  
MAS LINDAS,  
Y LOS COMICOS  
MAS GRACIOSOS

TERESA MOLINARI  
La voz de platina de Chile  
DELIA MARTINEZ  
Alma maravillosa de la canción  
TERESA OLIVA  
La nueva vedette de América  
ISABEL HERNANDEZ  
Extraordinaria bailarina

MAÑANA 22:30 PREMIERE  
ESTRENO  
EL MUNDO SE DIVIERTE  
Nuevo espectáculo musical en un montón de cuadros de risas y permanente buen humor, con música de los mejores compositores de este y del otro mundo.

ARY VIEIRA  
El alegre del Carnaval de Río  
RODOLFO AGUILAR con el "Mariachi" Paredes  
RODOLFO SERRANO  
El Señor de la Canción  
Y PARA REIR  
EL COMICO N.º 1 DE CHILE  
GABRIEL ARAYA  
Jorge Sallorenzo con Guillermo Bravo

TEATRO Cariola  
SAN DIEGO 246 - TEL. 89350 LOCALIDADES EN VENTA  
CALEFACCION  
BALLET

LA INFORMACION  
QUE UD. NECESA

**BOMBEROS**  
Comandancia en San-  
to Domingo 978. 6171  
(Cuerpo de Nubes) 40095  
Comandancia en An-  
tonio Varas 2778. te-  
lefono 40095  
(Cuerpo de San Miguel) 47707. 53005

**SANTORAL**  
HOY: Alfonso  
MANANA: Camilo

**INVESTIGACIONES**

Servicio de Investigación  
General Macchiarini

Teléfono ... . . . . .

(8231)

**ITINERARIO DE TRENS**

**NED NORTE**

Autómovil La Calera-La Serena  
Sale de La Calera jueves y do-  
mingo a las 10 horas. Los do-  
mings se combina en La Serena  
con automotor a Chacabuco.

Autómovil La Calera-La Serena  
Sale de La Calera jueves y do-  
mingo a las 22.30 horas. Los jue-  
ves combina en La Serena con  
un motor a Chacabuco.

Directo La Calera-Iquique. Sale  
de La Calera los domingos a las  
10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique  
Sale de La Calera los jueves, a  
las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-La Serena  
Sale de La Calera los sáb-  
ados y los domingos a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Cochincho  
Sale de La Calera los jueves  
y viernes a las 22 horas.

**RED SUR**

Ordinario La Calera-Santiago  
Sale de La Calera los jueves y  
domingo a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares  
Sale de Mapocho, diariamente, a  
las 10 horas.

Ordinario Santiago-San Berna-  
do. Sale diariamente de Alameda  
a las 6 horas, con combinación  
Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Cochincho-Piñuelo  
Sale de Alameda, diariamente, a  
las 8.30 horas.

"El Punguista". Santiago-Con-  
cepción. Sale de Alameda, diari-  
mente y viernes a las 10 horas, con  
combinación a Temuco.

Autómovil Santiago-Talca. Sale  
de Mapocho, diariamente, a las  
7.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale  
de Alameda, diariamente, a las  
14 horas.

Ordinario Santiago-Curico. Sale  
de Alameda, diariamente, a las  
16.30 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale  
de Mapocho, diariamente, a las  
19.30 horas.

"Fiesta Nocturna". Santiago-Con-  
cepción. Sale de Alameda, diari-  
mente y viernes a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Va-  
divia. Sale de Alameda, diari-  
mente, a las 22 horas, con com-  
binación a Valdivia.

"El Nocturno". Santiago-Con-  
cepción. Sale de Alameda, diari-  
amente, a las 22.15 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.

"El Rapido". Diario, excepto  
sábados. Sale de Mapocho a las  
19 horas.